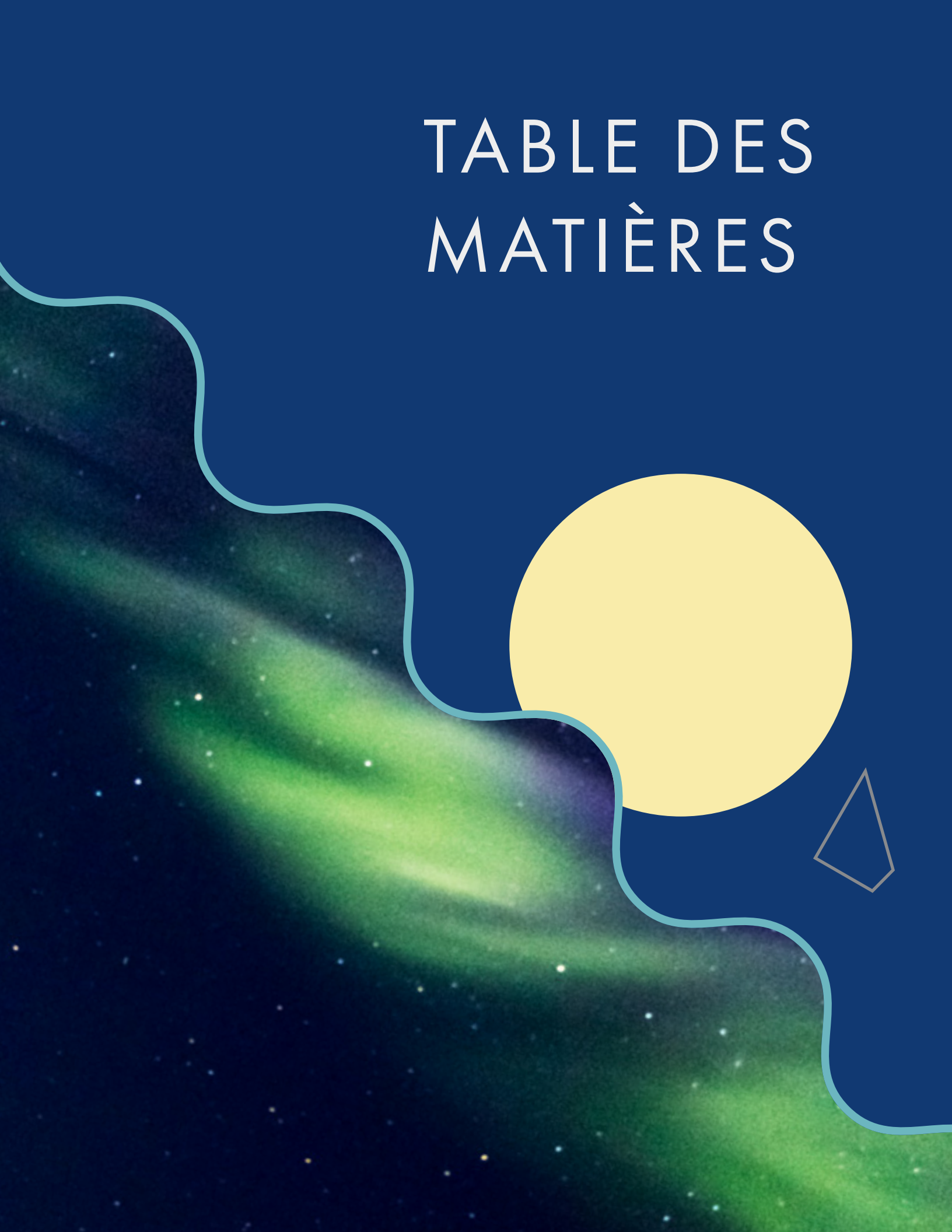
# RAPPORT ANNUEL DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT

# 2022 – 2023

ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑯᐊᐳᕆᓴᖕᖓᑦ
NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION
LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT
NUNAVUNMI PIVALLIAJJUTIKHALIRINIRMUT KUAPURIISINGAT

# TABLE DES MATIÈRES



Message du président ..... 2
Conseil d'administration (SDN) ..... 4
Gouvernance et gestion (SDN) ..... 6
Siège social de la SDN ..... 7
Créations d'emplois ..... 8
Investissements en capital de risque ..... 10
Division des ventes ..... 11
Sommaire opérationnel des filiales ..... 12
- Ivalu Ltd. ..... 13
- Jessie Oonark Ltd. ..... 14
- Kiluk Ltd. ..... 15
- Sommaire des récoltes 2022-23 ..... 16
- Kitikmeot Foods Ltd. ..... 18
- Kivalliq Arctic Foods Ltd. ..... 19
- Papiruq Fisheries Ltd. ..... 20
- Taluq Designs Ltd. ..... 21
- Uqqurmiut Arts & Crafts Ltd. ..... 22

Cibles ministérielles en matière d'emploi des Inuits ..... 23
Rapport sur les marchés, l'approvisionnement et la location-bail ..... 24
États financiers consolidés ..... 25

# MESSAGE DU PRÉSIDENT

Monsieur le ministre Akeeagok,

J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel 2022-2023 de la Société de développement du Nunavut (SDN).

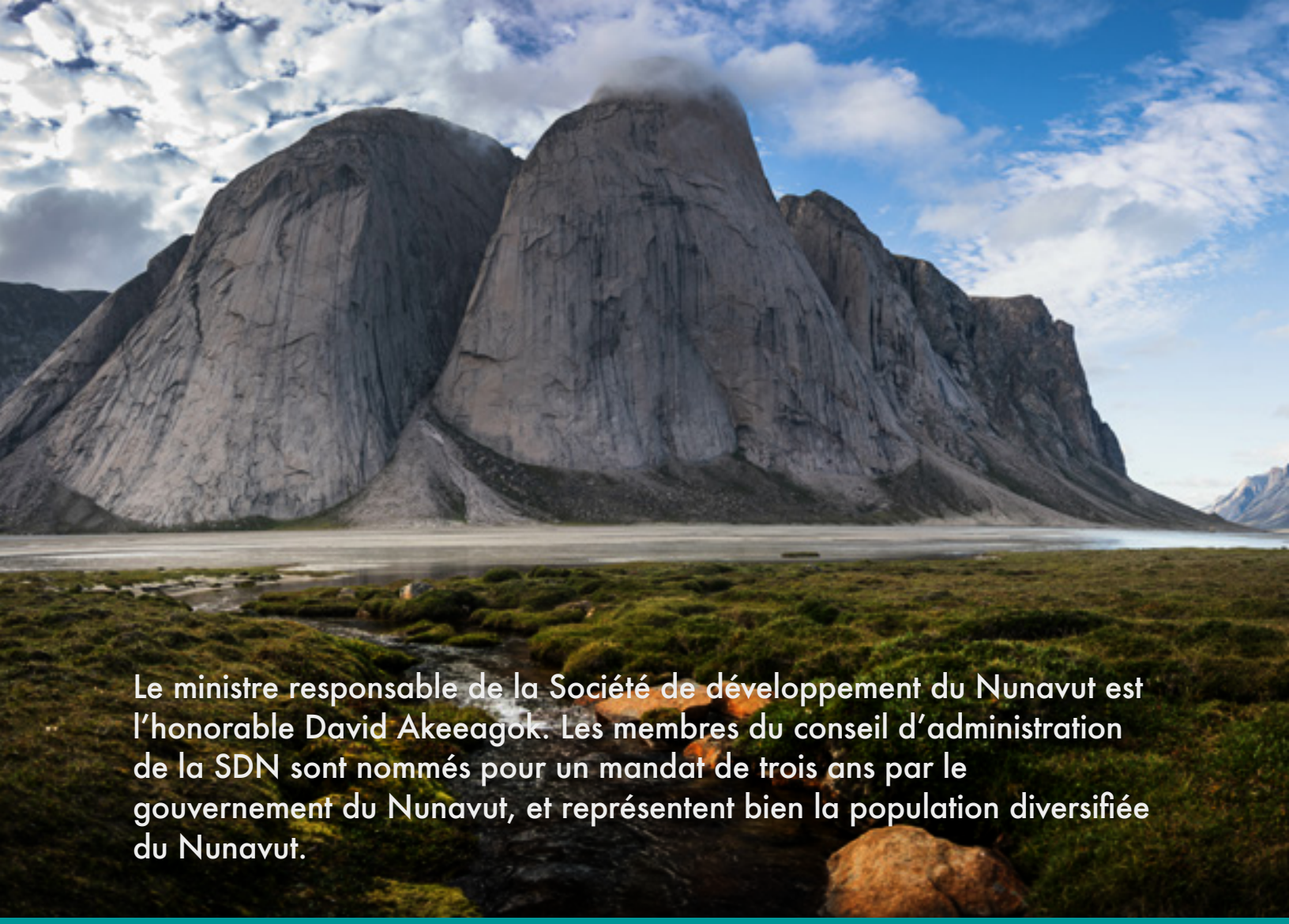
Pour la première fois depuis le début de la pandémie en 2020, la SDN et ses filiales ont connu une année d'activité normale. Le fait d'être à nouveau ouvert au public après deux ans de protocoles stricts n'a pas été sans poser de problèmes. Nous sommes heureux de pouvoir à nouveau servir pleinement les Nunavummiut.

Le mandat de la SDN est vaste et met l'accent sur l'utilisation du financement par actions pour aider à faire progresser les éléments essentiels du développement économique dans tout le Nunavut. Cela va du déploiement de capitaux d'investissement à la promotion de la diversification économique et à la croissance des entreprises locales. Le résultat est la création d'emplois et l'augmentation du potentiel de revenu dans toutes nos communautés.

Notre fonds de capital-risque demeure un élément important de notre identité. Il est conçu pour soutenir les entrepreneurs et les innovateurs du Nunavut qui risquent leurs propres investissements en capital pour développer ou lancer des entreprises au Nunavut. En plus de fournir une injection importante de fonds de roulement pour ces entreprises, nous fournissons un financement par capitaux propres qui est souvent utilisé pour obtenir un financement par emprunt supplémentaire. Cela permet ensuite de soutenir la croissance et l'expansion des entreprises du Nunavut.

En conclusion, je tiens à remercier tous les Nunavummiut qui travaillent d'une manière ou d'une autre pour soutenir les activités de la SDN et son engagement envers le développement économique du Nunavut. Votre soutien est reconnu et apprécié, et a été clairement visible tout au long de la dernière année.

**Kolola Pitsiulak**
Président



Le ministre responsable de la Société de développement du Nunavut est l'honorable David Akeeagok. Les membres du conseil d'administration de la SDN sont nommés pour un mandat de trois ans par le gouvernement du Nunavut, et représentent bien la population diversifiée du Nunavut.

# CONSEIL D'ADMINISTRATION (SDN)

Le conseil d'administration de la SDN s'est réuni deux fois en 2022-23 ; et l'exécutif s'est également réuni deux fois.

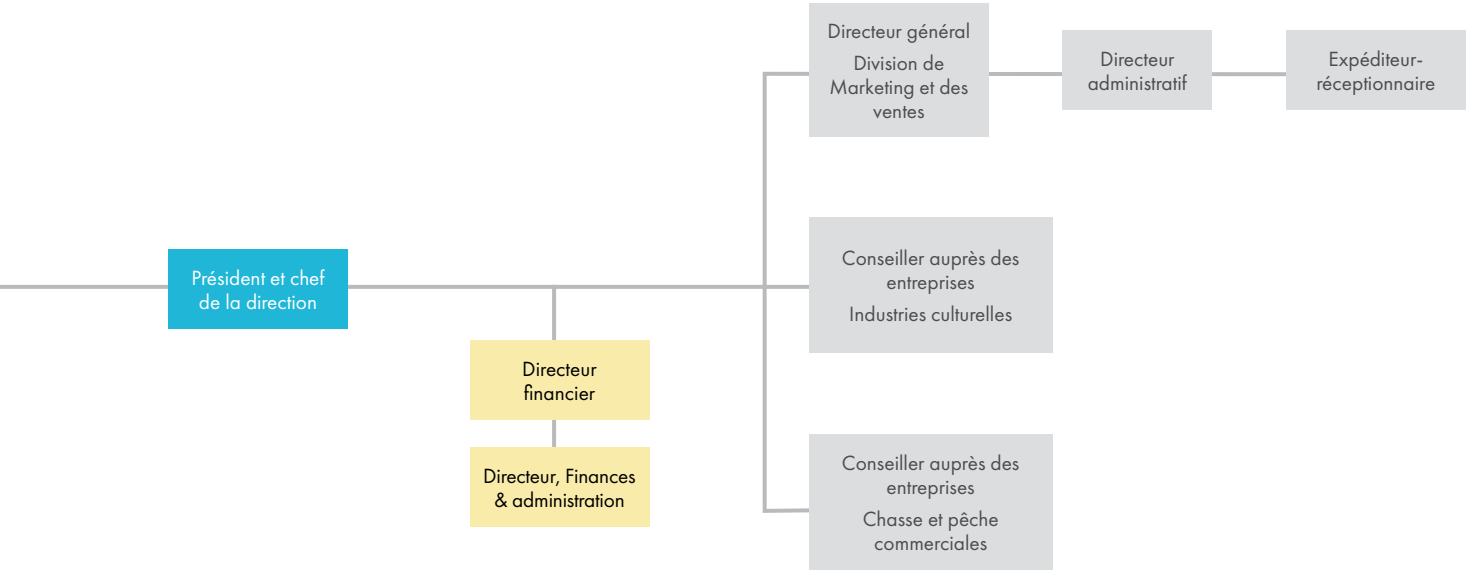
L'article 20 de la Loi constitue les trois comités suivants :

- Comité des investissements
- Comité des audits
- Comité du personnel

Le conseil d'administration de la SDN a choisi de créer un comité exécutif unique, qui en 2022-2023 était composé du président M. Kolola Pitsiulak, du vice-président M. Sakiasie Sowdlooapik et du secrétaire M. Simeon Mikkungwak pour assurer les responsabilités des trois comités décrits dans la Loi.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

| | POSTE | COMMUNAUTÉ | DÉBUT DU MANDAT | FIN DU MANDAT |
|---|---|---|---|---|
| Kolola Pitsiulak | Président | Kimmirut | 11 avril 2021 | 10 avril 2024 |
| Sakiasie Sowdlooapik | Vice-président | Pangnirtung | 11 avril 2021 | 10 avril 2024 |
| Simeon Mikkungwak | Secrétaire/Trésorier | Baker Lake | 11 avril 2021 | 10 avril 2024 |
| Helen Kaloon | Administratrice | Gjoa Haven | 13 décembre 2022 | 12 décembre 2025 |
| Igah Hainnu | Administratrice | Clyde River | 11 avril 2021 | 10 avril 2024 |
| Jonas Arreak | Administratrice | Pond Inlet | 11 avril 2021 | 10 avril 2024 |
| Donald Havioyak | Administratrice | Kugluktuk | 11 avril 2021 | 6 avril 2023 |



# GOUVERNANCE ET GESTION (SDN)

La Société de développement du Nunavut (la Société ou SDN) est une société territoriale du gouvernement du Nunavut (le Gouvernement) mentionnée à l'annexe B de la *Loi sur la gestion des finances publiques* du Nunavut (LGFP) qui exerce ses activités conformément à la partie IX de la LGFP, à la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* (la Loi) et la *Loi sur les sociétés par actions* du Nunavut.

En vertu de l'article 27 de la Loi et de l'article 149 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), et à l'exception de Taluq Designs Ltd et de Uqqurmiut Arts & Crafts (1993) Ltd, la Société et ses filiales sont exemptées des taxes et impôts prélevés par les corporations municipales, le gouvernement du Nunavut et le gouvernement du Canada.

## NOTRE MANDAT (EN VERTU DE LA LOI)

La Société a pour mandat de créer et de constituer des compagnies ou des sociétés par actions, d'exercer leurs activités commerciales et de développer, créer, exploiter, gérer et exercer les activités commerciales des projets, directement ou indirectement, à l'intérieur de la Société afin de :

- créer des emplois et des sources de revenus pour les résidents du Nunavut, en particulier dans les petites collectivités
- stimuler la croissance des activités commerciales au Nunavut, et
- promouvoir la diversification et la stabilité économiques

Investir dans des entreprises commerciales afin de :

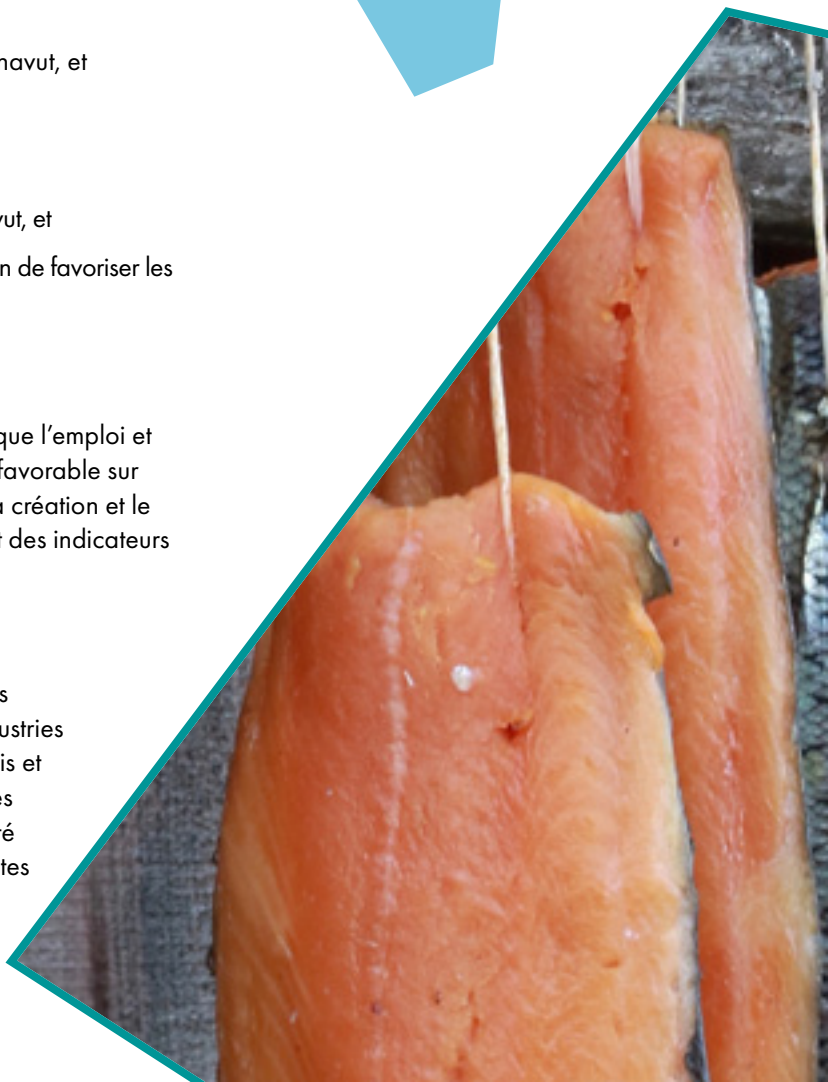
- stimuler la croissance des activités commerciales au Nunavut, et
- Promouvoir la diversification et la stabilité économiques afin de favoriser les objectifs économiques du gouvernement du Nunavut.

## NOTRE VISION

Nous sommes responsables et transparents; nous croyons que l'emploi et les possibilités d'activités rémunératrices ont une incidence favorable sur la qualité de vie et mènent à des collectivités plus saines. La création et le maintien d'emplois feront l'objet de mesures et constitueront des indicateurs clés de notre succès.

## NOTRE MISSION

Au moyen d'investissements responsables dans des secteurs économiques ciblés du Nunavut comme les pêches, les industries culturelles et le tourisme, nous cherchons à créer des emplois et des sources de revenus, à stimuler la croissance des activités commerciales et à promouvoir la diversification et la stabilité économiques, en portant une attention particulière aux petites collectivités du Nunavut.



# SIÈGE SOCIAL DE LA SDN

| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 2,34 millions $ | 2,00 millions $ |
| Total des dépenses | 1,32 million $ | 1,36 million $ |
| Excédent annuel | 1,02 million $ | 637 200 $ |
| Emplois créés ou maintenus | 5,00 | 5,00 |
| Financement de base - Opérations* | 1,45 million $ | 1,45 million $ |
| Financement de base - Capital* | 4 900 $ | 0 $ |

**(Financement des opérations et du capital inclus dans les revenus)*

**Président et chef de la direction**
*Kyle Tattuinee*

**Directeur financier**
*Balaji Ramamani*
*CF, FCMA, CPA, FIPA (AUS); CGAP, CFSA, CIA, CMA, CRMA (USA), FCMA; FCA (IN), FAIA, MCSI (UK), MBA*

**Responsable des finances**
*Brenda Tagalik*

**Conseillère auprès des entreprises (Industries culturelles)**
*Goretti Kakuktinniq*

**Conseiller auprès des entreprises (récolte et transformation)**
*Mikitok McLeod*

# CRÉATIONS D'EMPLOIS

Les emplois suivants au Nunavut ont été créés ou maintenus au cours de l'exercice 2022-23. Ces résultats sont conformes aux lignes directrices de la Société en matière d'investissement et de désinvestissement, qui donnent les définitions suivantes :

- un emploi direct correspond à 50 semaines d'emploi par année ou à 1 500 heures de travail durant l'année
- un emploi direct traditionnel correspond à un salaire annuel de 37 997 $ versé directement aux travailleurs et travailleuses, qu'ils soient artistes, pêcheurs, chasseurs ou couturières
- un emploi indirect correspond à un salaire annuel de 37 997 $ versé par une autre organisation dans le cadre d'un programme ou d'un service de la SDN

| INVESTISSEMENTS | EMPLOIS DIRECTS | EMPLOIS TRADITIONNELS DIRECTS | EMPLOIS INDIRECTS | TOTAL EMPLOIS 2023 | TOTAL EMPLOIS 2022 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Filiales :** | | | | | |
| Kivalliq Arctic Foods Ltd. | 8,28 | 16,73 | - | 25,01 | 21,25 |
| Kitikmeot Foods Ltd. | 6,08 | 2,55 | - | 8,63 | 7,78 |
| Ivalu Ltd. | 1,88 | 6,49 | - | 8,37 | 10,45 |
| Jessie Oonark Ltd. | 4,66 | 1,19 | - | 5,85 | 6,16 |
| Kiluk Ltd. | 1,86 | 0,89 | - | 2,75 | 3,43 |
| Taluq Designs Ltd. | 1,40 | 1,14 | - | 2,54 | 2,35 |
| Uqqurmiut Arts & Crafts Ltd. | 10,65 | 3,25 | - | 13,90 | 13,09 |
| **Investissements en capital de risque :** | | | | | |
| Arctic Fishery Alliance Ltd. | - | - | 64,50 | 64,50 | 66,64 |
| Sudliq Developments Ltd. | - | - | - | - | - |
| Tukumaaq Suites Inc. | - | - | 2,98 | 2,98 | 2,67 |
| CHOU Consulting & Dev Inc | - | - | 2,36 | 2,36 | 2,06 |
| Arctic UAV | - | - | 2,35 | 2,35 | 4,18 |
| **Projets** | | | | | |
| WAG @ Forks | - | - | 6,00 | 6,00 | 5,00 |
| **Sous-total** | **34,81** | **32,24** | **78,19** | **145,24** | **145,06** |
| Société de développement du Nunavut | 5,00 | 10,00 | - | 15,00 | 16,00 |
| **Total** | **39,81** | **42,24** | **78,19** | **160,24** | **161,06** |

# INVESTISSEMENTS EN CAPITAL DE RISQUE

La SDN investit des fonds propres (actions) dans les entreprises du Nunavut qui démontrent un grand potentiel de création d'emplois et de revenus pour les Nunavummiut. Nos investissements visent à stimuler la croissance des entreprises et à promouvoir la diversification économique, particulièrement dans les petites collectivités du Nunavut.

## INVESTISSEMENTS EN CAPITAL DE RISQUE

**Arctic Fisheries Alliance LP.** **250 000 $**
**Qikiqtarjuaq, Nunavut**
Actions privilégiées, sans droit de vote

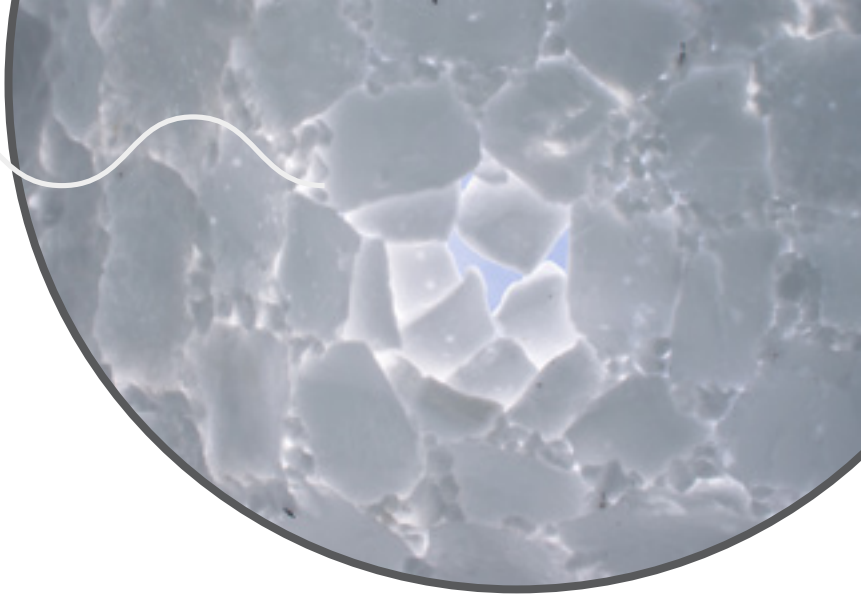
**Sudliq Developments Ltd.** **375 000 $**[1]
**Coral Harbour, Nunavut**
Actions privilégiées, sans droit de vote

**Tukumaaq Inc.** **100 000 $**
**Clyde River, Nunavut**
Actions privilégiées, sans droit de vote

**CHOU Consulting and Development Inc.** **125 000 $**
**Cambridge Bay, Nunavut**
Actions privilégiées, sans droit de vote

**Arctic UAV Inc.** **143 000 $**
**Iqaluit, Nunavut**
Actions privilégiées, sans droit de vote

[1] *L'investissement dans Sudliq Developments Ltd est de 375 000 $. Cependant, une provision pour perte de capital de risque de 375 000 $ a été enregistrée dans les états financiers de 2019-20.*



# DIVISION DES VENTES

La division des ventes et le point de vente au détail de la Société de développement du Nunavut située à Toronto se concentrent sur le marketing, la distribution et la vente de nos œuvres d'art et produits artisanaux du Nunavut, et ce, au pays ainsi que partout dans le monde. Ivalu Ltd, situé à Rankin Inlet, se concentre sur le marché du nord et du Nunavut.

La division des ventes fait la promotion de sculptures du Nunavut ainsi que plusieurs autres objets d'art uniques dans les galeries d'art au Canada, aux États-Unis et ailleurs dans le monde. L'emplacement pratique de la boutique, près de l'aéroport international Pearson, facilite les ventes aux marchands d'arts et aux représentants de galeries qui proviennent de l'extérieur de la ville ou du pays. Les clients visitent la salle d'exposition tout au long de l'année et viennent de partout au Canada, ainsi que de villes internationales comme Paris ou Berne. En travaillant avec les entreprises partenaires Kiluk Ltd, Taluq Ltd, Jessie Oonark Ltd, et Uqqurmiut Arts and Crafts Ltd, nous aidons à diversifier et à assurer la qualité des produits du Nunavut populaires chez les détaillants et auprès de leurs clients.

La division des ventes s'assure que les œuvres d'art et l'artisanat produits localement au Nunavut sont distribués et mis en valeur partout sur le territoire, au Canada et dans le monde, grâce à nos galeries et revendeurs partenaires. L'équipe de vente de la SDN est aussi reconnue pour ses connaissances et son expertise sur l'industrie de l'art et de l'artisanat au Nunavut. Cette équipe est d'ailleurs reconnue pour son niveau exceptionnel de service à la clientèle.

| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 0,93 million $ | 0,82 million $ |
| Total des charges | 0,79 million $ | 1,01 million $ |
| Excédent annuel (Déficit) | 138 000 $ | (194 000) $ |
| Emplois créés ou maintenus | 10,00 | 11,00 |
| Financement de base - Opérations* | 200 000 $ | 200 000 $ |
| Financement de base - Capital* | 0 $ | 300 $ |

*(Financement des opérations et du capital inclus dans les revenus)*


**Directrice générale :**
*Yusan Ha*

**Directrice administrative :**
*Teresa Silva*

**Expéditeur-réceptionnaire :**
*Jhon Diaz*

**Tél. :**
*1-800-509-9153*

**Télécopieur :**
*1-800-509-9154*

**Courriel :**
*yha.ndcorp@bellnet.ca*

# SOMMAIRE OPÉRATIONNEL DES FILIALES

# IVALU LTD.

**TOTAL DES REVENUS**

**659 544 $**
2023

**799 495 $**
2022

**EMPLOIS CRÉÉS OU MAINTENUS**

**8,37**
2023

**10,45**
2022


DIRECTEUR GÉNÉRAL

*Manuel Nangaat Netser*
*Tél : 867-645-3400*
*Téléc. : 867-645-2115*
**ivalu@ndcorp.nu.ca**


CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Goretti Kakuktinniq*
*Brian Zawadski*
*Tommy Bruce*


ADRESSE

*C.P. 599*
*Rankin Inlet (Nunavut)*
*X0C 0G0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 659 544 $ | 799 495 $ |
| Total des charges | 670 384 $ | 745 617 $ |
| (Déficit) Excédent annuel | (10 840) $ | 53 878 $ |
| Emplois créés ou maintenus | 8,37 | 10,45 |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN* | 0 $ | 5 000 $ |

**(Les contributions au titre du Fonds d'investissement en capital sont incluses dans les revenus)*

# JESSIE OONARK LTD.

**TOTAL DES REVENUS**

**362 413 $**
2023

**340 197 $**
2022

**EMPLOIS CRÉÉS OU MAINTENUS**

**5,85**
2023

**6,16**
2022


DIRECTEUR GÉNÉRAL

*David Ford*

*Tél. : 867-793-2428*

*Téléc. : 867-793-2429*

**jessie_ndc@qiniq.com**


CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Hugh Tulurialik - Président*

*Sarah Arhniq*

*Nathan Annanuat*


ADRESSE

*C.P. 280*

*Baker Lake (Nunavut)*

*X0C 0A0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 362 413 $ | 340 197 $ |
| Total des charges | 323 945 $ | 356 032 $ |
| Excédent annuel (Déficit) | 38 468 $ | (15 835) $ |
| Emplois créés ou maintenus | 5,85 | 6,16 |
| Contributions au titre du Fonds de subvention de la SDN* | 215 000 $ | 205 000 $ |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN* | 0 $ | 0 $ |

**(Les contributions au titre du Fonds de subvention et du Fonds d'investissement en capital sont incluses dans les revenus)*

# KILUK LTD.

**TOTAL DES REVENUS**

**379 437 $**
2023

**445 189 $**
2022

**EMPLOIS CRÉÉS OU MAINTENUS**

**2,75**
2023

**3,43**
2022


DIRECTRICE GÉNÉRALE

*Sherlyn Kadjuk*
*Tél. : 867-857-2713*
*Téléc. : 867-857-2714*
**Kiluk_ltd@qiniq.com**



CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Hattie Alagalak*
*Eva Arnalukjuaq*
*Goretti Kakuktinniq*
*Cecile Gibbons*
*Jackie King*



ADRESSE

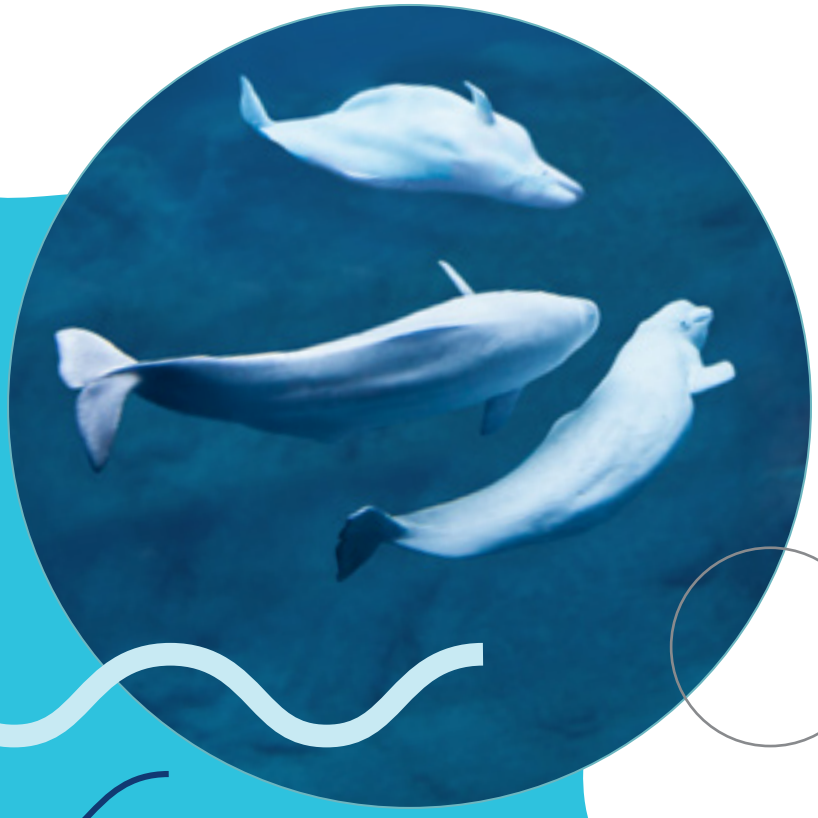
*C.P. 366*
*Arviat (Nunavut)*
*X0C 0E0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 379 437 $ | 445 189 $ |
| Total des charges | 450 398 $ | 341 796 $ |
| (Déficit) Excédent annuel | (70 961) $ | 103 393 $ |
| Emplois créés ou maintenus | 2,75 | 3,43 |
| Contributions au titre du Fonds de subvention de la SDN* | 130 000 $ | 140 000 $ |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN* | 0 $ | 20 000 $ |

**(Les contributions au titre du Fonds de subvention et du Fonds d'investissement en capital sont incluses dans les revenus)*

# SOMMAIRE DES RÉCOLTES 2022-23

La Société de développement du Nunavut achète les récoltes dans le cadre de la chaîne d'approvisionnement de Kivalliq Arctic Foods et de Kitikmeot Foods. De plus, les peaux et les bois peuvent être transformés en bijoux ou autres articles.



## BÉLUGA

**31 BALEINES**

Whale Cove et Rankin Inlet combinées

# CARIBOU

**1 020 CARIBOUS** au total
**29 436 LB** Arviat
**9 428 LB** Whale Cove
**37 163 LB** Rankin Inlet
**3 998 LB** Chesterfield Inlet
**10 438 LB** Baker Lake

# POISSON OMBLE CHEVALIER

**118 208 LB** Total de la récolte d'omble

Kivalliq Arctic Foods

**15 993 LB** Qikiqtarjuaq
**12 380 LB** Whale Cove
**10 651 LB** Clyde River
**6 167 LB** Rankin Inlet

**1 620 LB**
Cambridge Bay (KFL)
**390 LB** Taloyoak
**329 LB** Coral Harbour
**315,5 LB** Gjoa Haven
**142 LB** Kugaaruk

Kitikmeot Foods

**70 220 LB**

# BŒUF MUSQUÉ

**26 BŒUFS MUSQUÉS (6 221 LB)**
Rankin Inlet

# KITIKMEOT FOODS LTD.

**TOTAL DES REVENUS**

**1,10 million $**
2023

**993 594 $**
2022

**EMPLOIS CRÉÉS OU MAINTENUS**

**8,63**
2023

**7,78**
2022


DIRECTEUR GÉNÉRAL

*Stéphane Lacasse*
*Tél. : 867-983-2881*
**kitikmeot@qiniq.com**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Jim MacEachern*
*Wilf Wilcox*
*Brian Zawadski*
*Mikitok McLeod*
*Jamie Maghagak*

ADRESSE

*C.P. 2268*
*Cambridge Bay (Nunavut)*
*X0B 0C0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 1,10 million $ | 993 594 $ |
| Total des charges | 1,19 million $ | 1,10 million $ |
| Déficit annuel | (94 415 $) | (113 732 $) |
| Emplois créés ou maintenus | 8,63 | 7,78 |
| Contributions au titre du Fonds de subvention de la SDN* | 290 000 $ | 290 000 $ |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN* | 24 000 $ | 24 000 $ |

**(Les contributions au titre du Fonds de subvention et du Fonds d'investissement en capital sont incluses dans les revenus)*

# KIVALLIQ ARCTIC FOODS LTD.

**TOTAL DES REVENUS**

**1,69 million $**
2023

**1,86 million $**
2022

**EMPLOIS CRÉÉS OU MAINTENUS**

**25,01**
2023

**21,25**
2022


DIRECTEUR GÉNÉRAL

*Scott Saddler*
*Tél. : 867-645-3137*
**tundra@qiniq.com**


CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Brian Zawadski*
*Mikitok McLeod*
*Tommy Bruce*
*Gavin Gee*
*Jeff Tulugak*


ADRESSE

*C.P. 329*
*Rankin Inlet (Nunavut)*
*X0C 0G0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 1,69 million $ | 1,86 million $ |
| Total des charges | 1,43 million $ | 1,50 million $ |
| Excédent annuel | 262 376 $ | 361 014 $ |
| Emplois créés ou maintenus | 25,01 | 21,25 |
| Contributions au titre du Fonds de subvention de la SDN* | 260 000 $ | 260 000 $ |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN* | 60 000 $ | 87 000 $ |

**(Les contributions au titre du Fonds de subvention et du Fonds d'investissement en capital sont incluses dans les revenus)*

# PAPIRUQ FISHERIES LTD.


**DIRECTEUR GÉNÉRAL**

*Scott Saddler*

*Tél. : 867-645-3170*

**tundra@qiniq.com**

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**

*Brian Zawadski*

**ADRESSE**

*C.P. 329*

*Rankin Inlet (Nunavut)*

*X0C 0G0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | - | - |
| Total des charges | 185 $ | 11 994 $ |
| Déficit annuel | (185) $ | (11 994) $ |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN | 0 $ | 0 $ |

# TALUQ DESIGNS LTD.

**TOTAL DES REVENUS**

**222 996 $**
2023

**293 396 $**
2022

**EMPLOIS CRÉÉS OU MAINTENUS**

**2,54**
2023

**2,35**
2022


DIRECTRICE GÉNÉRALE

*Mona Igutsaq*
*Tél. : 867-561-5280*
*Téléc. : 867-561-6500*
**tdesigns@qiniq.com**



CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Goretti Kakuktinniq*
*Elizabeth Aiyout*
*Anayok Alookee*
*Brian Zawadski*
*Gina Pizzo*
*Viola Neeveeacheak*



ADRESSE

*C.P. 174*
*Taloyoak (Nunavut)*
*X0B 1B0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 222 996 $ | 293 396 $ |
| Total des charges | 271 800 $ | 219 137 $ |
| (Déficit) Excédent annuel | (48 804) $ | 74 259 $ |
| Emplois créés ou maintenus | 2,54 | 2,35 |
| Contributions au titre du Fonds de subvention de la SDN* | 70 000 $ | 70 000 $ |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN* | 1 500 $ | 3 000 $ |

**(Les contributions au titre du Fonds de subvention et du Fonds d'investissement en capital sont incluses dans les revenus)*

# UQQURMIUT ARTS & CRAFTS LTD.

**TOTAL DES REVENUS**

**880 333 $**
2023

**865 519 $**
2022

**EMPLOIS CRÉÉS OU MAINTENUS**

**13,90**
2023

**13,09**
2022


DIRECTRICE GÉNÉRALE

*Elena Akpalialuk*
*Tél. : 867-473-8669*
*Téléc. : 867-473-8634*
**inuitart@qiniq.com**


CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Jacopie Maniapik*
*Geetee Maniapik*
*Geeold Kakkik*
*Johneelee Nakashuk*
*Jimmy Uniukshagak*
*Mathewsie Maniapik*
*Brian Zawadski*
*Goretti Kakuktinniq*


ADRESSE

*C.P. 453*
*Pangnirtung (Nunavut)*
*X0A 0R0*


| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| Total des revenus | 880 333 $ | 865 519 $ |
| Total des charges | 946 689 $ | 836 295 $ |
| (Déficit) Excédent annuel | (66 356) $ | 29 224 $ |
| Emplois créés ou maintenus | 13,90 | 13,09 |
| Contributions au titre du Fonds de subvention de la SDN* | 238 000 $ | 238 000 $ |
| Contributions au titre du Fonds d'investissement en capital de la SDN* | 2 500 $ | 45 000 $ |

**(Les contributions au titre du Fonds de subvention et du Fonds d'investissement en capital sont incluses dans les revenus)*

# CIBLES MINISTÉRIELLES EN MATIÈRE D'EMPLOI DES INUITS

| | Au 31 mars 2023 | | Au 31 mars 2024 | |
|---|---|---|---|---|
| | | CAPACITÉ % | | CAPACITÉ % |
| **Total des postes du ministère** | **5** | | **5** | |
| Total des postes pourvus | 5 | 100 % | 5 | 100 % |
| Total des postes vacants | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total d'employés inuits | 4 | 80 % | 4 | 80 % |
| **Total des postes de direction** | **1** | | **1** | |
| Total des postes de direction pourvus | 1 | 100 % | 1 | 100 % |
| Total des postes de direction vacants | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des Inuits occupant des postes de direction | 1 | 100 % | 1 | 100 % |
| **Total des postes de cadres supérieurs** | **2** | | **2** | |
| Total des postes de cadres supérieurs pourvus | 2 | 100 % | 2 | 100 % |
| Total des postes de cadres supérieurs vacants | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des Inuits occupant des postes de cadres supérieurs | 2 | 100 % | 2 | 100 % |
| **Total des postes de cadres intermédiaires** | **0** | | **0** | |
| Total des postes de cadres intermédiaires pourvus | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des postes de cadres intermédiaires vacants | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des Inuits occupant des postes de cadres intermédiaires | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| **Total des postes de professionnels** | **1** | | **1** | |
| Total des postes de professionnels pourvus | 1 | 100 % | 1 | 100 % |
| Total des postes de professionnels vacants | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des Inuits occupant des postes de professionnels | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| **Total des postes de paraprofessionnels** | **0** | | **0** | |
| Total des postes de paraprofessionnels pourvus | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des postes de paraprofessionnels vacants | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des Inuits occupant des postes de paraprofessionnels | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| **Total des postes administratifs** | **1** | | **1** | |
| Total des postes administratifs pourvus | 1 | 100 % | 1 | 100 % |
| Total des postes administratifs vacants | 0 | 0 % | 0 | 0 % |
| Total des Inuits occupant des postes administratifs | 1 | 100 % | 1 | 100 % |

# RAPPORT SUR LES MARCHÉS, L'APPROVISIONNEMENT ET LA LOCATION-BAIL (SDN)

## Rapport sur les marchés de 2022-23

| COLLECTIVITÉ | FOURNISSEUR | PROJET | MÉTHODE D'ATTRIBUTION | VALEUR EN 2022-23 | VALEUR EN 2021-22 | STATUT DE LA FIRME INUITE | STATUT DE L'ENTREPRISE DU NUNAVUT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brandon | Dean Food Safety Systems | conseil en sécurité alimentaire HACCP / QMP | FU | 35 925 | 61 537 | - | - |
| Ottawa | Gowling Lafleur Henderson | Conseiller juridique | Aucun | 552 | 1 392 | - | - |
| Rankin Inlet | R&T Cleaning Enterprises | Services d'entretien | DPP | 13 750 | 12 850 | - | ✓ |
| Iqaluit | Outcrop Nunavut | Communications | Aucun | 58 408 | 43 612 | - | ✓ |
| Rankin Inlet | Lester Landau Chartered Accountants | Audit des filiales | DPP | 18 210 | - | | ✓ |
| Rankin Inlet | Crowe Mackay LLP | Audit des filiales | DPP | 67 024 | 49 637 | | ✓ |
| Iqaluit | South East Nunavut | Achat des sculptures | Aucun | 394 380 | 246 529 | | ✓ |
| | | | | **588 249 $** | **415 557 $** | | |

## Rapport sur les activités de location-bail de 2022-23

| COLLECTIVITÉ | FOURNISSEUR | PROJET | MÉTHODE D'ATTRIBUTION | DATE DE DÉBUT | DATE DE FIN | OPTIONS DE RENOUVELLEMENT | VALEUR EN 2022-23 | VALEUR EN 2021-22 | STATUT DE LA FIRME INUITE | STATUT DE L'ENTREPRISE DU NUNAVUT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mississauga | GWL Reality | Location d'entrepôt | FU | 8/1/22 | 7/31/27 | Renewed | 106 765 | 92 848 | - | - |
| | | | | | | | **106 765** | **92 848** | | |

DPP Demande de propositions publique
COC Convention d'offre à commandes
FU Fournisseur unique

# **ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS** DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT POUR L'EXERCICE CLOS LE **31 MARS 2023**


Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers consolidés.....26
Independent Auditor's Report.....27
État consolidé de la situation financière .....31
État consolidé des résultats et de l'excédent accumulé .....32
État consolidé de la variation des actifs financiers nets.....33
État consolidé des flux de trésorerie.....34
Notes afférentes aux états financiers consolidés .....35
Annexe A - Annexe consolidée des immobilisations corporelles.....57
Annexe B - Annexe consolidée des ventes .....58
Annexe C - Annexe consolidée du coût des produits vendus.....59
Annexe D - Annexe consolidée des frais de vente et d'administration .....60

# Société de développement du Nunavut

## Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers consolidés

Les états financiers consolidés ci-joints de la Société de développement du Nunavut, pour l'exercice terminé le 31 mars 2023, et tous les renseignements contenus dans le présent rapport annuel sont la responsabilité de la direction de la Société et ont été examinés et approuvés par le conseil d'administration. Les états financiers consolidés comprennent certains montants, tels que la provision pour créances douteuses, les avantages sociaux futurs et la valorisation des stocks, qui sont fondés sur les meilleures estimations et jugements de la direction.

Les états financiers consolidés ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Les renseignements financiers présentés ailleurs dans le rapport annuel sont conformes au contenu des états financiers consolidés.

Afin de s'acquitter de sa responsabilité à l'égard de l'intégrité et de la fidélité des états financiers consolidés, la direction maintient également des pratiques et des systèmes de contrôle financier et de gestion qui lui permettent de fournir l'assurance raisonnable que les transactions sont autorisées, que l'actif est bien protégé, que les dossiers adéquats sont maintenus et que la Société mène ses affaires conformément aux exigences des lois applicables. Ces contrôles et pratiques contribuent à la bonne marche des affaires, à la précision des registres comptables, à la préparation en temps opportun des renseignements financiers fiables et au respect des politiques de la Société et des obligations légales.

Le conseil d'administration est chargé de veiller à ce que la direction s'acquitte de ses responsabilités en matière de rapports financiers et de contrôle interne. Le conseil exerce cette responsabilité par l'intermédiaire du comité exécutif composé d'administrateurs qui ne sont pas des employés de la Société. Le comité exécutif rencontre la direction et les vérificateurs externes qui ont libre accès aux membres du comité.

L'auditeur externe indépendant de la Société, soit la vérificatrice générale du Canada, est tenu par la loi de vérifier les opérations financières et les états financiers consolidés de la Société et de produire son rapport.

**Kyle Tattuinee**

Président et chef de la direction

**Balaji Ramamani**,
CF, CPA, FCMA, FIPA (aus) ;
CIA,CMA,CRMA,CGAP,CFSA(USA);,
FAIA,MCSI(UK), FCA,FCMA,MBA(in)
Directeur financier

Rankin Inlet, Canada
20 juillet 2023

Office of the Auditor General of Canada | Bureau du vérificateur général du Canada

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Minister responsible for the Nunavut Development Corporation

### Report on the Audit of the Consolidated Financial Statements

*Opinions*

We have audited the consolidated financial statements of the Nunavut Development Corporation and its subsidiaries (the Group), which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 March 2023, and the consolidated statement of operations and accumulated surplus, consolidated statement of change in net financial assets and consolidated statement of cash flow for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

*Unmodified Opinion on the Consolidated Cash Flows*

In our opinion, the accompanying consolidated statement of cash flow presents fairly, in all material respects, the consolidated cash flows of the Group for the year ended 31 March 2023 in accordance with Canadian public sector accounting standards.

*Qualified Opinion on the Consolidated Financial Position, Consolidated Results of Operations and Consolidated Changes in Net Financial Assets*

In our opinion, except for the possible effects of the matter described in the *Basis for Qualified Opinion* section of our report, the accompanying consolidated statement of financial position, consolidated statement of operations and accumulated surplus and consolidated statement of change in net financial assets present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of the Group as at 31 March 2023, and the consolidated results of its operations and consolidated changes in its net financial assets for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

*Basis for Opinions, Including Basis for Qualified Opinion on the Consolidated Financial Position, Consolidated Results of Operations and Consolidated Changes in Net Financial Assets*

As disclosed in Note 2(p) of the consolidated financial statements, PS 3280—*Asset retirement obligations* became effective for the Group for the year ended 31 March 2023. Management has not completed all necessary analysis to determine if an asset retirement obligation exists for three of its buildings. We were therefore unable to obtain sufficient appropriate audit evidence about whether or not an asset retirement obligation liability should be recognized as at 1 April 2022 and 31 March 2023 in relation to those three buildings. The recognition of an asset retirement obligation liability might affect the amounts recognized for tangible capital assets as well as for certain expense items within cost of goods sold and selling and administration expenses. As a result, we were unable to determine whether any adjustments might be necessary to the consolidated financial position as at 31 March 2023, and to the consolidated results of operations and the consolidated changes in net financial assets for the year then ended.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the consolidated financial statements in Canada, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our unmodified opinion on the consolidated cash flows and our qualified opinion on the consolidated financial position, consolidated results of operations and consolidated changes in net financial assets.

*Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Consolidated Financial Statements*

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, management is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

*Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements*

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision, and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

**Report on Compliance with Specified Authorities**

*Opinion*

In conjunction with the audit of the consolidated financial statements, we have audited transactions of the Nunavut Development Corporation coming to our notice for compliance with specified authorities. The specified authorities against which compliance was audited are Part IX of the *Financial Administration Act* of Nunavut and regulations, the *Nunavut Development Corporation Act* and regulations, and the by-laws of the Nunavut Development Corporation.

In our opinion, the transactions of the Nunavut Development Corporation that came to our notice during the audit of the consolidated financial statements have complied, in all material respects, with the specified authorities referred to above. Further, as required by the *Financial Administration Act* of Nunavut, we report that, in our opinion, the accounting principles in Canadian public sector accounting standards have been applied, except for the change in the method of accounting for asset retirement obligations as explained in Note 2(p) to the consolidated financial statements, on a basis consistent with that of the preceding year. In addition, in our opinion, proper books of account have been kept by the Nunavut Development Corporation and the consolidated financial statements are in agreement therewith.

*Responsibilities of Management for Compliance with Specified Authorities*

Management is responsible for the Nunavut Development Corporation's compliance with the specified authorities named above, and for such internal control as management determines is necessary to enable the Nunavut Development Corporation to comply with the specified authorities.

*Auditor's Responsibilities for the Audit of Compliance with Specified Authorities*

Our audit responsibilities include planning and performing procedures to provide an audit opinion and reporting on whether the transactions coming to our notice during the audit of the consolidated financial statements are in compliance with the specified authorities referred to above.

Michael B. Robichaud, CPA, CA
Principal
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
20 July 2023

**Société de développement du Nunavut**
**État consolidé de la situation financière**
**Au 31 mars**

| | 2023 | | 2022 | |
|---|---|---|---|---|
| **Actifs financiers** | | | | |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 3) | 12 278 920 | $ | 11 099 737 | $ |
| Débiteurs (note 4) | 867 275 | | 610 108 | |
| Stocks destinés à la revente (note 5[a]) | 1 544 743 | | 1 819 529 | |
| Placements de portefeuille (note 6) | 618 000 | | 693 000 | |
| **Total des actifs financiers** | 15 308 938 | $ | 14 222 374 | $ |
| **Passifs** | | | | |
| Dette (note 10) | 55 000 | $ | 60 000 | $ |
| Créditeurs et charges à payer (note 7) | 612 604 | | 667 428 | |
| Avantages sociaux futurs (note 8) | 336 028 | | 351 090 | |
| Revenus reportés | - | | 12 711 | |
| **Total des passifs** | 1 003 632 | $ | 1 091 229 | $ |
| **Actifs financiers nets** | 14 305 306 | $ | 13 131 145 | $ |
| **Actifs non financiers** | | | | |
| Immobilisations corporelles (annexe A) | 931 530 | $ | 985 353 | $ |
| Stocks destinés à l'utilisation (note 5 [b]) | 1 196 127 | | 1 147 157 | |
| Frais payés d'avance | 55 091 | | 53 165 | |
| **Total des actifs non financiers** | 2 182 748 | $ | 2 185 675 | $ |
| **Excédent accumulé** | 16 488 054 | $ | 15 316 820 | $ |

Obligations contractuelles (note 11)
Droits contractuels (note 12)

Les notes afférentes et les annexes font partie intégrante des états financiers consolidés.
Approuvé au nom du conseil d'administration

Kolola Pitsiulak
Président du conseil d'administration

**Société de développement du Nunavut**
**État consolidé des résultats et de l'excédent accumulé**
**pour l'exercice clos le 31 mars**

| | 2023 Budget | | 2023 Réel | | 2022 Réel | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Revenus** | | | | | | |
| Ventes (annexe B) | 3 626 000 | $ | 3 948 105 | $ | 3 930 772 | $ |
| Intérêts et autres revenus | 455 000 | | 730 041 | | 491 527 | |
| Dividendes privilégiés sur les investissements en capital de risque | 80 000 | | 71 517 | | 96 360 | |
| **Total des revenus** | 4 161 000 | $ | 4 749 663 | $ | 4 518 659 | $ |
| **Charges** | | | | | | |
| Coût des produits vendus (annexe C) | 3 741 351 | $ | 4 074 939 | $ | 4 046 842 | $ |
| Frais de vente et d'administration (annexe D) | 3 847 868 | | 3 219 834 | | 3 124 565 | |
| Provision (recouvrement) pour placements de portefeuille dépréciés (Note 6(d)) | 97 150 | | (126 500) | | - | |
| **Total des charges** | 7 686 369 | $ | 7 168 273 | $ | 7 171 407 | $ |
| **Déficit avant les contributions du gouvernement** | (3 525 369) | | (2 418 610) | | (2 652 748) | |
| Contributions gouvernementales (note 9) | 3 616 000 | $ | 3 589 844 | $ | 3 596 553 | $ |
| **Excédent net de l'exercice** | 90 631 | | 1 171 234 | | 943 805 | |
| **Excédent accumulé, début de l'exercice** | 15 316 820 | | 15 316 820 | | 14 373 015 | |
| **Excédent accumulé, fin de l'exercice** | 15 407 451 | $ | 16 488 054 | $ | 15 316 820 | $ |

Les notes afférentes et les annexes font partie intégrante des états financiers consolidés.

**Société de développement du Nunavut**
**État consolidé de la variation des actifs financiers nets**
**pour l'exercice clos le 31 mars**

| | 2023 Budget | | 2023 Réel | | 2022 Réel | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Excédent net de l'exercice** | 90 631 | $ | 1 171 234 | $ | 943 805 | $ |
| **Immobilisations corporelles (annexe A)** | | | | | | |
| Acquisitions | (230 000) | $ | (88 336) | $ | (154 685) | $ |
| Amortissement | 97 150 | | 142 159 | | 185 145 | |
| | (132 850) | $ | 53 823 | $ | 30 460 | $ |
| Ajouts de stocks destinés à l'utilisation | - | $ | (906 842) | $ | (743 456) | $ |
| Utilisation de stocks destinés à l'utilisation | - | | 857 872 | | 931 469 | |
| Variation due aux frais payés d'avance | - | | (1 926) | | (37 957) | |
| | - | $ | (50 896) | $ | 150 056 | $ |
| **Variations des actifs financiers nets** | (42 219) | $ | 1 174 161 | $ | 1 124 321 | $ |
| **Actifs financiers nets, début de l'exercice** | 13 131 145 | | 13 131 145 | | 12 006 824 | |
| **Actifs financiers nets, fin de l'exercice** | 13 088 926 | $ | 14 305 306 | $ | 13 131 145 | $ |

Les notes afférentes et les annexes font partie intégrante des états financiers consolidés.

**Société de développement du Nunavut**
**État consolidé des flux de trésorerie**
**pour l'exercice clos le 31 mars**

| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| **Encaisse provenant des (affectée aux) activités d'exploitation** | | |
| Montants reçus des clients | 4 052 427 $ | 3 991 592 $ |
| Contributions reçues du gouvernement du Nunavut | 3 531 664 | 3 613 415 |
| Intérêts reçus | 251 313 | 44 362 |
| Autres contributions reçues | 99 111 | 195 528 |
| Dividendes reçus | 49 017 | 73 545 |
| Revenus locatifs | - | 5 000 |
| Paiements aux fournisseurs | (3 056 794) | (2 705 577) |
| Paiements aux employés | (2 675 127) | (2 389 960) |
| Autres activités | (938 826) | (887 201) |
| Utilisé dans le projet de fabrication d'amauti et dans les ateliers de réparation de machines à coudre | (229 605) | (84 115) |
| Dépenses de projet - Formation en cours d'emploi | (7 386) | (33 691) |
| Compensation versée aux pêcheurs | - | (10 955) |
| **Encaisse provenant des activités d'exploitation** | 1 075 794 | 1 811 943 |
| | | |
| **Encaisse provenant des activités de placement** | | |
| Rachat des investissements en capital de risque | 201 500 | 375 000 |
| Échéance des certificats de placement garanti non remboursables | - | 100 000 |
| **Encaisse provenant des activités de placement** | 201 500 | 475 000 |
| | | |
| **Encaisse affectée aux activités d'exploitation** | | |
| Acquisitions d'immobilisations corporelles | (88 336) | (154 686) |
| Dépenses d'investissement - réparations | (9 775) | (13 812) |
| **Encaisse affectée activités d'exploitation** | (98 111) | (168 498) |
| | | |
| **Augmentation de la trésorerie et équivalents de trésorerie** | 1 179 183 | 2 118 445 |
| | | |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie, début d'exercice** | 11 099 737 | 8 981 292 |
| | | |
| **Trésorerie et équivalents de trésorerie, fin de l'exercice** | 12 278 920 $ | 11 099 737 $ |

Les notes afférentes et les annexes font partie intégrante des états financiers consolidés.

**Société de développement du Nunavut**
**Notes afférentes aux états financiers consolidés**
**31 mars 2023**

## 1. Pouvoirs et activités

### (a) Pouvoirs

La Société de développement du Nunavut (la Société ou SDN) est une société territoriale du gouvernement du Nunavut (le Gouvernement) mentionnée à l'annexe B de la *Loi sur la gestion des finances publiques* du Nunavut (LGFP) qui exerce ses activités conformément à la partie IX de la LGFP, à la *Loi sur la Société de développement du Nunavut* (la Loi) et la *Loi sur les sociétés par actions* du Nunavut.

En vertu de l'article 27 de la Loi et de l'article 149 de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)*, et à l'exception de Taluq Designs Ltd et de Uqqurmiut Arts & Crafts (1993) Ltd, la Société et ses filiales sont exemptées des taxes et impôts prélevés par les corporations municipales, le gouvernement du Nunavut et le gouvernement du Canada.

### (b) Activités

La Société investit directement dans des entreprises commerciales ou exploite lesdites entreprises conformément aux objectifs économiques du gouvernement par le biais d'investissements en capital de risque, de prêts et de subventions. Ces objectifs économiques sont de créer des emplois et des sources de revenus pour les résidents du Nunavut, en particulier dans les petites collectivités, afin de stimuler la croissance des entreprises au Nunavut et de promouvoir la diversification et la stabilité économiques. La Société envisage de se départir de ses participations dans ses filiales une fois que celles-ci ont atteint un niveau de rentabilité durable. La Société vend également des biens, en majorité des produits artistiques et artisanaux, provenant de ses filiales et des collectivités du Nunavut, par l'intermédiaire de sa division des ventes.

En vertu des articles 16 et 17 de la Loi, la Société a ouvert des comptes appelés Fonds de réserve (investissements), Fonds de réserve (capital-risque), Fonds de subvention, Fonds d'investissement et Fonds de capital-risque. Ces fonds sont comptabilisés dans la trésorerie et équivalents de trésorerie dans l'état consolidé de la situation financière. La Société doit également déposer dans les fonds de réserve une somme égale à 10 % de chaque investissement en capital ou capital de risque. La Société peut différer l'allocation de 10 % pour couvrir les dépenses de projets approuvées ou utiliser les fonds de réserve pour d'autres investissements ou pour financer ses filiales et des investissements en capital de risque au moyen de prélèvements autorisés.

## 1. Pouvoirs et activités (suite)

### (b) Activités (suite)

En vertu des articles 21, 22, 23 et 24 de la Loi, la Société a établi des directives d'investissement et de cession applicables aux sommes prélevées sur le Fonds de subvention, le Fonds d'investissement et le Fonds de capital-risque, et pour la fusion et la liquidation des investissements dans ses filiales. Les politiques et directives d'investissement actuelles, ainsi que les directives concernant la vente d'actions et autres intérêts ont été approuvées par le conseil d'administration le 24 juin 2010. Conformément à l'article 22 de la Loi, les directives concernant la vente d'actions et autres intérêts ont été approuvées par le Conseil de gestion financière du gouvernement le 25 novembre 2010.

### (c) Contributions gouvernementales

Conformément à l'article 25 de la Loi, la Société doit présenter chaque année à l'approbation du Conseil de gestion financière du gouvernement un plan d'entreprise, un budget de fonctionnement et un budget d'investissement en précisant les contributions demandées, avant le début de l'exercice. La Société reçoit les contributions du gouvernement du Nunavut, telles qu'établies dans son Budget principal des dépenses, et qui sont ajustées par l'affectation des crédits supplémentaires. Les contributions sont allouées à l'interne pour l'acquisition d'investissements et de capital de risque, le financement du fonctionnement des filiales selon leurs besoins, le financement du siège social et des ventes, les contributions aux projets d'investissement dans les sociétés par actions, le remboursement des charges de développement d'entreprise et l'achat d'immobilisations pour la Société.

La Société et ses filiales sont tributaires économiquement des contributions gouvernementales pour leurs activités courantes.

### (d) Budget

Les soldes budgétaires consolidés sont fournis aux fins de comparaison et proviennent du Budget principal des dépenses qui a été approuvé par le gouvernement du Nunavut et le conseil d'administration.

## 2. Principales conventions comptables

### (a) Méthode comptable

Ces états financiers consolidés sont préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) publiées par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public du Canada.

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### (b) Principes de consolidation

Les états financiers consolidés comprennent les actifs financiers, les passifs, les actifs non financiers, les revenus et les charges de la société mère, la Société de développement du Nunavut, et de ses filiales. La Société a le contrôle de chacune de ses huit filiales énumérées ci-dessous par le biais de sa participation dans leurs capitaux propres et d'autres indicateurs pertinents. Par conséquent, les actifs financiers, les passifs, les actifs non financiers, les revenus et les charges de chacune de ces huit filiales ont été entièrement consolidés ligne par ligne. Toutes les transactions et les soldes interentreprises sont éliminés lors de la consolidation.

Le tableau qui suit fait état des investissements dans les filiales faisant partie du périmètre comptable par secteurs opérationnels :

| Investissements dans les filiales | Lieu | Pourcentage de participation | Date de constitution |
|---|---|---|---|
| **Viande et poisson :** | | | |
| Kivalliq Arctic Foods Ltd. | Rankin Inlet | 100% | 2 octobre 1992 |
| Kitikmeot Foods Ltd. | Cambridge Bay | 98% | 9 avril 1992 |
| Papiruq Fisheries Ltd. | Whale Cove | 51% | 1er février 1993 |
| **Artisanat :** | | | |
| Ivalu Ltd. | Rankin Inlet | 100% | 2 octobre 1992 |
| Jessie Oonark Ltd. | Baker Lake | 100% | 25 septembre 1991 |
| Kiluk Ltd. | Arviat | 100% | 3 avril 1996 |
| Taluq Designs Ltd. | Taloyoak | 51% | 12 avril 1995 |
| Uqqurmiut Arts & Crafts (1993) Ltd. | Pangnirtung | 51% | 1er mars 1994 |

La part des actionnaires sans contrôle dans Papiruq Fisheries Ltd., Taluq Designs Ltd. et Uqqurmiut Arts & Crafts (1993) Ltd. a été réduite à zéro par les pertes d'exploitation attribuables aux intérêts minoritaires. Ces pertes se limitent à la part des actionnaires sans contrôle dans le capital des filiales. Les excédents ainsi que toute autre perte revenant aux intérêts minoritaires sont attribués à la société mère exclusivement. Tout gain ultérieur sera pleinement attribué à la société mère jusqu'à ce que les pertes assumées relativement aux intérêts minoritaires aient été recouvrées. Au 31 mars 2023, le cumul des pertes d'exploitation applicables aux intérêts minoritaires des filiales énumérées ci-dessus s'établit à 642 135 $ (2022 - 585 616 $).

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### (c) Utilisation d'estimations et incertitude relative à la mesure

La préparation des états financiers consolidés conformément aux NCCSP exige que la direction fasse des estimations et formule des hypothèses qui influent sur les montants déclarés dans les états financiers consolidés et les notes afférentes pour l'exercice visé. Compte tenu de leur nature même, ces estimations sont sujettes à une incertitude de mesure. Des modifications à ces estimations et hypothèses au cours des exercices futurs pourraient avoir des incidences importantes sur les états financiers consolidés. Cependant, au moment de leur préparation, la direction considère que ces estimations et ces hypothèses sont raisonnables.

Les éléments les plus importants exigeant une estimation de la direction sont la durée de vie utile des immobilisations corporelles, la provision pour créances douteuses, la provision visant à réduire les stocks destinés à l'utilisation et les stocks destinés à la revente à leur valeur estimative de réalisation nette, ainsi que la provision pour perte d'investissement en capital de risque. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

### (d) Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les soldes bancaires nets de chèques en circulation, les dépôts à court terme, très liquides, et les certificats de placement garantis remboursables qui peuvent être retirés à tout moment. Les excédents de trésorerie détenus par la société mère sont mis en commun avec les excédents de trésorerie du gouvernement et produisent des intérêts calculés sur la base du taux d'intérêt bancaire du gouvernement.

### (e) Débiteurs

Les comptes débiteurs sont évalués au moindre du coût ou de la valeur recouvrable nette. Si nécessaire, des provisions pour moins-value sont inscrites lorsqu'il n'y a pas de perspective réaliste de recouvrement sur la base des événements passés, des conditions actuelles et de toutes les circonstances connues à la date de la préparation des états financiers consolidés, y compris les événements passés et les conditions actuelles.

Les débiteurs qui sont connus pour être irrécouvrables sont radiés lorsqu'ils sont identifiés et approuvés conformément aux dispositions de l'article 82 de la LGFP.

### (f) Stocks

Les stocks destinés à la revente incluent les produits finis artistiques ou artisanaux et les produits de viande et de poisson, évalués au plus faible de leur coût ou de la valeur estimative de réalisation nette, le coût étant déterminé selon la méthode du coût moyen pondéré. Le coût pour les produits uniques en leur genre (comme les sculptures) a été déterminé en fonction du coût de production actuel, qui inclut la main-d'œuvre, les matières brutes et les frais généraux.

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### (f) Stocks (suite)

Les stocks destinés à l'utilisation comprennent les matières premières des produits artistiques et artisanaux, les produits de base de viande et poisson et les produits en cours, ainsi que les matériaux d'emballages et les fournitures et sont évalués au plus faible du coût ou de la valeur de réalisation nette, le coût étant déterminé selon la méthode du coût moyen pondéré.

Les moins-values, lorsqu'elles sont comptabilisées, entraînent une radiation au coût de la valeur réalisable et sont enregistrées comme une charge dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé.

### (g) Placements de portefeuille

Les placements de portefeuille incluent les investissements dans une organisation qui ne font pas partie des états financiers consolidés de la Société et sont comptabilisés à la valeur d'acquisition. Ces placements sont normalement sous forme de titres de participation ou de titres de créance dans l'entité détenue. Les revenus de dividendes sont constatés au moment de leur déclaration et les gains et pertes sur les ventes des placements de portefeuille sont comptabilisés dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé lorsqu'ils sont réalisés.

Lorsqu'un placement de portefeuille subit une moins-value durable, sa valeur comptable doit être réduite pour tenir compte de cette moins-value, et est comptabilisé comme une charge dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé. Lorsqu'un placement de portefeuille a été déprécié pour reconnaître une moins-value, la nouvelle valeur comptable est réputée être la nouvelle base de coût pour les besoins comptables ultérieurs et, par conséquent, une augmentation de valeur ultérieure n'est comptabilisée que lorsqu'elle est réalisée.

### (h) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont des actifs non financiers dont la durée de vie utile excède la durée d'un exercice financier et dont l'utilisation est prévue sur une base continue aux fins de la prestation des services de la Société. Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. Les coûts comprennent les services contractuels, la main-d'œuvre directe, les matériaux et les fournitures, ainsi que les coûts de développement. Les immobilisations corporelles contribuées sont comptabilisées à leur juste valeur ou à une valeur théorique si la juste valeur ne peut être déterminée.

Les immobilisations corporelles comprennent les bâtiments, les améliorations locatives, le matériel roulant, les équipements, le mobilier et le matériel de bureau et le matériel informatique et sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. Une fois mis en service, ils sont amortis de façon linéaire sur leur durée de vie utile estimée, à l'exception des améliorations locatives, qui sont amorties sur la durée la plus courte entre la durée de vie utile et la durée de location du bail.

**2. Principales conventions comptables (suite)**

**(h) Immobilisations corporelles (suite)**

Les taux d'amortissement suivants sont utilisés**:**

| Catégorie d'actif | Période d'amortissement |
|---|---|
| Bâtiments | 10 - 20 ans |
| Équipements | 5 ans |
| Améliorations locatives | 5 - 10 ans |
| Mobilier et matériel de bureau | 5 - 10 ans |
| Matériel informatique | 1 - 3 ans |
| Matériel roulant | 5 ans |

Les immobilisations corporelles en construction ou en développement sont comptabilisées à titre de travaux en cours sans amortissement jusqu'à l'exercice duquel l'immobilisation est mise en service. Le coût des permis est imputé aux charges de l'exercice au cours duquel ils sont obtenus.

Lorsque les conditions indiquent qu'une immobilisation corporelle ne contribue plus aux habiletés de la Société à fournir des biens et des services ou que la valeur des revenus économiques futurs associés à l'immobilisation corporelle vaut moins que la valeur comptable, le coût de l'immobilisation corporelle est réduit afin de refléter le déclin de la valeur de l'actif.

**(i) Avantages sociaux futurs**

**Indemnité de départ, indemnité de cessation d'emploi, aide au relogement et congé de maladie**

Les employés de la Société ne constituent pas des employés de la fonction publique au sens de la *Loi sur la fonction publique*.

Les avantages sociaux futurs comprennent les indemnités de départ, les indemnités de cessation d'emploi, l'aide aux frais de relogement et les indemnités de congé de maladie.

Selon leurs conditions d'emploi et leur ancienneté, les employés sont admissibles à des indemnités de départ selon leurs années de service. Ces avantages sont versés au moment de la démission, du départ à la retraite ou du décès de l'employé. Le passif estimatif et les frais connexes associés à ces avantages sociaux sont constatés au fur et à mesure que les employés les gagnent, et leur calcul s'appuie sur les meilleures hypothèses et estimations de la direction.

Certains employés qui sont licenciés ont également droit à des indemnités basées sur leurs années de service. Les indemnités de cessation d'emploi sont enregistrées quand la Société ne peut plus retirer son offre de licenciement.

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### (i) Avantages sociaux futurs (suite)

**Indemnité de départ, indemnité de cessation d'emploi, aide au relogement et congé de maladie (suite)**

Certains employés ont également droit à une aide financière pour leur relogement et celle de leurs effets personnels lorsqu'ils démissionnent ou prennent leur retraite dans leur communauté d'emploi et retournent à leur point d'affectation initial. L'indemnité est versée au moment de la démission ou du départ à la retraite de l'employé. Le coût attendu de l'indemnité est comptabilisé comme un passif sur la base de la meilleure estimation de la direction.

Les avantages sociaux futurs comprennent également les indemnités de congé de maladie auxquelles les employés ont droit en vertu de leur contrat de travail. Les employés sont autorisés à accumuler des congés de maladie non utilisés, mais ces avantages ne sont pas acquis et ne peuvent être utilisés qu'en cas de maladie. Le montant des droits aux congés de maladie accumulés qui devraient être utilisés dans les années à venir est basé sur la meilleure estimation par la direction de l'utilisation des congés de maladie des employés actifs.

**Contributions à un régime enregistré d'épargne-retraite**

La Société verse des cotisations pour le compte de ses employés à des régimes enregistrés d'épargne-retraite, jusqu'à concurrence du plafond prescrit dans leurs contrats de travail. Les cotisations ne sont pas obligatoires pour les employés. Ces cotisations représentent l'ensemble des obligations de la Société. Elles sont comptabilisées dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé comme frais de vente et d'administration et sont incluses dans les salaires et avantages sociaux à l'annexe D. Au cours de l'exercice, ces cotisations ont totalisé 56 251 $ (39 499 $ en 2022).

### (j) Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations

La Société a des obligations légales liées à la mise hors service de bâtiments et d'équipements. Un passif au titre d'une obligation de mise hors service d'une immobilisation est comptabilisé lorsque, à la date des états financiers, tous les critères suivants sont remplis :

- il existe une obligation juridique qui oblige la Société à engager des coûts de mise hors service relativement à une immobilisation corporelle;
- l'opération ou l'événement passé à l'origine du passif est survenu;
- il est prévu que des avantages économiques futurs seront abandonnés;
- il est possible de procéder à une estimation raisonnable du montant en cause.

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### (j) Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations (suite)

Les obligations liées à la mise hors service d'immobilisations sont évaluées sur la base de la meilleure estimation des coûts directement attribuables nécessaires à l'exécution de l'obligation. Ces coûts comprennent les activités au titre du fonctionnement, de l'entretien et de la surveillance nécessaires après la mise hors service de l'immobilisation corporelle.

L'application d'une technique d'actualisation est utilisée pour déterminer le montant de l'obligation liée à la mise hors service d'immobilisations. En utilisant l'application d'une technique d'actualisation pour évaluer un passif, celui-ci est ajusté pour tenir compte de l'écoulement du temps en utilisant la méthode du taux d'intérêt effectif, l'ajustement étant comptabilisé comme une charge de désactualisation dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé.

Lorsqu'un passif au titre d'une obligation de mise hors service d'immobilisations est comptabilisé, les coûts de mise hors service d'immobilisations liés à des immobilisations corporelles reconnues en cours d'utilisation productive sont capitalisés en augmentant la valeur comptable de l'actif concerné du même montant que le passif et sont amortis sur la durée de vie utile résiduelle estimée de l'immobilisation corporelle sous-jacente. Les coûts de mise hors service d'immobilisations corporelles non comptabilisées et celles qui ne sont pas utilisées de manière productive sont comptabilisés en charges dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé.

### (k) Contributions gouvernementales

Les transferts gouvernementaux sont comptabilisés à titre de revenu lorsque le financement est autorisé et que les critères d'admissibilité sont remplis, sauf dans la mesure où les conditions de financement donnent lieu à une obligation qui répond à la définition d'un passif. Dans ce dernier cas, les transferts sont comptabilisés comme produits reportés. Les contributions gouvernementales sont comptabilisées dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé lorsque le passif stipulé est réglé.

### (l) Revenus

Les revenus sont constatés et comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice au cours de l'exercice où les opérations ou les événements produisent des revenus et lorsque le recouvrement est raisonnablement assuré.

### (m) Instruments financiers

Les instruments financiers sont classés par catégories d'actifs financiers et de passifs financiers.

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### (m) Instruments financiers (suite)

Voici une liste des instruments financiers de la Société et de leurs bases de mesure **:**

| **Actifs financiers** | **Base de mesure** |
|---|---|
| Trésorerie et équivalents de trésorerie | Coût |
| Débiteurs | Coût |
| Placements de portefeuille | Coût |

| **Passifs financiers** | **Base de mesure** |
|---|---|
| Dette | Coût |
| Créditeurs et charges à payer | Coût |

Tous les actifs financiers sont testés chaque année pour une moins-value. Lorsque les actifs financiers font l'objet d'une perte de valeur, celle-ci est enregistrée dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé. Des actifs financiers qui ont fait l'objet d'une réduction de valeur ou d'une radiation ne sont pas renversés suite à une augmentation de valeur.

La valeur comptable des actifs financiers et des passifs financiers se rapproche de leur juste valeur. Les coûts de transaction sont les coûts marginaux directement imputables à l'acquisition ou l'émission d'un actif financier ou d'un passif. Dans la mesure où ils sont applicables, ces coûts sont ajoutés à la valeur reportée des éléments dans la catégorie des coûts lors de leur constatation initiale.

### (n) Opérations entre apparentés

#### Opérations interentités

La Société est apparentée au regard de la propriété en commun, à tous les ministères et sociétés territoriales du gouvernement du Nunavut. La Société conclut des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités, selon des modalités commerciales normales. Ces opérations sont mesurées à la valeur d'échange, c'est-à-dire le montant réel de la contrepartie donnée et négociée entre les parties apparentées.

La Société reçoit sans frais une assurance du gouvernement du Nunavut, qui n'est pas comptabilisée dans ces états financiers consolidés, en raison du montant qui est négligeable.

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### (n) Opérations entre apparentés (suite)

**Autres opérations entre apparentés**

D'autres apparentés comprennent les personnes qui sont parmi les principaux dirigeants (président, directeur financier et membres du conseil d'administration) ou les proches parents de ces personnes, ainsi que les entités soumises au contrôle exclusif ou partagé d'un des principaux dirigeants ou d'un proche parent de l'un d'eux.

Les opérations avec les apparentés, autres que les opérations interentités sont enregistrées à la valeur d'échange. Ces opérations entre apparentés se font dans le cours normal de ses activités, selon des modalités commerciales normales.

### (o) Information sectorielle

La SDN compte deux secteurs opérationnels, viande et poisson, et artisanat. Ces secteurs sont composés des filiales dont les activités primaires sont principalement reliées aux catégories qui leur ont été assignées. Aux fins de la présentation de données sectorielles, des informations sommaires sont fournies aux annexes B, C et D, sous les mêmes catégories assignées aux filiales à la note 2(b).

### (p) Adoption de la norme SP 3280 - Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations

Le 1er avril 2022, la société a adopté la norme *SP 3280 Obligations liées à la mise hors service d'immobilisations.* Cette norme établit la façon de comptabiliser et de présenter un passif pour les obligations de mise hors service d'une immobilisation ainsi que les coûts de fonctionnement, d'entretien et de surveillance après la mise hors service. La Société a adopté la norme de manière prospective. La norme n'a pas eu d'impact sur les états financiers consolidés pour l'exercice clos le 31 mars 2023 et les chiffres correspondants pour l'exercice clos le 31 mars 2022.

### (q) Modifications futures des normes comptables

Le CCSP a approuvé le chapitre *SP 3400 Revenus*, lequel est en vigueur pour l'exercice commençant le 1er avril 2023 ou après. Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter les revenus. Plus précisément, il fait la distinction entre les revenus provenant d'opérations qui comprennent des obligations de prestation et les revenus provenant d'opérations qui ne comprennent pas d'obligations de prestation. La Société prévoit adopter cette nouvelle norme à sa date d'entrée en vigueur et évalue actuellement l'incidence que cette norme aura sur les états financiers consolidés de la Société.

## 3. Trésorerie et équivalents de trésorerie

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Trésorerie et équivalents de trésorerie détenues par : | | |
| Société mère | 9 444 274 $ | 8 231 405 $ |
| Filiales | 2 834 646 | 2 868 332 |
| | **12 278 920 $** | **11 099 737 $** |

La trésorerie détenue par la société mère sont ajoutées aux excédents de trésorerie du gouvernement. Des retraits sont possibles à tout moment et ne sont pas limités par la date d'échéance des investissements du gouvernement. La trésorerie détenue dans le compte bancaire d'exploitation et le compte de fonds de la société mère accumulent des intérêts à des taux variant entre 2,70 % et 6,70 % (2022 – 2,45 % et 2,70 %) par année sur la moyenne quotidienne des soldes créditeurs quotidiens à la fermeture.

La trésorerie détenue par la société mère comprennent les soldes de fonds et de réserves suivants**:**

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Fonds de capital-risque | 4 364 296 $ | 3 823 629 $ |
| Fonds d'investissement | 1 340 507 | 1 212 693 |
| Fonds de réserve (investissements) | 565 379 | 556 089 |
| Fonds de subvention | 189 000 | 189 000 |
| Fonds de réserve (capital-risque) | 87 800 | 107 950 |
| Total des fonds | 6 546 982 $ | 5 889 361 $ |

Au 31 mars 2023, Kivalliq Arctic Foods Ltd disposait d'un dépôt à court-terme constitué de certificats de placement garanti remboursables à taux fixe totalisant 100 000 $ portant un taux d'intérêt de 0,001 % par an arrivant à échéance le 3 août 2023.

## 4. Débiteurs

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Apparentés | | |
| Gouvernement du Nunavut - Ministères | 122 891 $ | 152 785 $ |
| Actionnaires sans contrôle | 75 693 | 20 470 |
| | 198 584 $ | 173 255 $ |
| Tierces parties | 942 840 | 962 992 |
| Total des débiteurs | 1 141 424 $ | 1 136 247 $ |
| Moins : Provision pour créances douteuses (Note 10(a)) | (274 149) | (526 139) |
| Débiteurs nets | **867 275 $** | **610 108 $** |

## 5. Stocks

| (a) Destinés à la revente | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Artisanat | 2 402 245 $ | 2 577 888 $ |
| Viande et poisson | 16 438 | 32 581 |
| Total des stocks destinés à la revente | 2 418 683 $ | 2 610 469 $ |
| Moins : provision pour moins-value des stocks | (873 940) | (790 940) |
| Total net des stocks destinés à la revente | **1 544 743 $** | **1 819 529 $** |

Au cours de l'exercice, des stocks de 17 269 $ (14 265 $ en 2022) ont été radiés ou réduits, ce qui nécessite une divulgation en vertu de la *LGFP* du Nunavut.

| (b) Destinés à l'utilisation | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| **Matières premières et produits en cours** | | |
| Artisanat | 218 871 $ | 213 544 $ |
| Viande et poisson | 1 085 851 | 867 411 |
| | 1 304 722 $ | 1 080 955 $ |
| **Matériel d'emballage et de processus** | | |
| Artisanat | 42 803 $ | 70 755 $ |
| Viande et poisson | 125 635 | 105 851 |
| | 168 438 $ | 176 606 $ |
| Total des stocks destinés à l'utilisation | 1 473 160 $ | 1 257 561 $ |
| Moins : provision pour moins-value des stocks | (277 033) | (110 404) |
| Total net des stocks destinés à l'utilisation | **1 196 127 $** | **1 147 157 $** |

## 6. Placements de portefeuille

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Placement en actions privilégiées dans - | | |
| (a) Arctic UAV Inc. | 143 000 $ | 143 000 $ |
| (b) Tukumaaq Inc | 100 000 | 175 000 |
| (c) Arctic Fisheries Alliance Limited Partnership | 250 000 | 250 000 |
| (d) NunaVet Animal Hospital Inc. | - | 126 500 |
| (e) CHOU Consulting and Development Inc. | 125 000 | 125 000 |
| (f) Sudliq Developments Ltd. | 375 000 | 375 000 |
| | 993 000 | 1 194 500 |
| Provision pour perte d'investissement en capital de risque (Note 6(f)) | (375 000) | (501 500) |
| | **618 000 $** | **693 000 $** |

## 6. Placements de portefeuille (suite)

### (a) Arctic UAV Inc. (UAV)

En mars 2022, UAV (Iqaluit) a racheté (remboursé) 300 000 de ses actions privilégiées de catégories C sans droit de vote, sur les 443 000 actions privilégiées de catégorie C sans droit de vote détenues par la Société. La Société est un actionnaire enregistré de 143 000 actions privilégiées de catégorie C sans droit de vote dans UAV. Les droits liés à ces actions privilégiées de catégorie C sont régis par une convention unanime des actionnaires et un accord de souscription d'actions. La Société est en droit de recevoir une distribution de dividendes privilégiés cumulatifs fixes de 6,0 % par année. Le montant de dividende au titre de ces actions s'accumulera quotidiennement, en vertu d'un taux annuel composé et est versé à terme échu chaque année par UAV à la Société. Les actions privilégiées de catégorie C sont rachetables en mars 2025 à leur valeur nominale.

### (b) Tukumaaq Inc. (TI)

En mars 2023, TI (Clyde River) a racheté (remboursé) 75 000 de ses actions privilégiées, sur les 175 000 d'actions privilégiées détenues par la Société. La Société est détentrice inscrite de 100 000 actions privilégiées de catégorie A sans droit de vote de TI. Les droits liés à ces actions sont régis par une convention unanime des actionnaires et un accord de souscription d'actions. La Société est en droit de recevoir une distribution de dividendes privilégiés cumulatifs fixes de 6,5 % par année, montant payable en versements mensuels le premier jour de chaque mois par TI à la Société. Les actions sont rachetables en mars 2024 à leur valeur nominale.

### (c) Arctic Fisheries Alliance Limited Partnership (AFA)

La Société est détentrice inscrite de 250 actions privilégiées de société en commandite de catégorie D dans AFA. Les droits au porteur de telles actions sont régis par un contrat de société conclu entre Masiliit Corporation à titre de commandité et les commanditaires. La Société est en droit de recevoir une distribution de dividendes privilégiés cumulatifs fixes de 6,25 % par année. Le montant de dividende au titre des actions privilégiées de catégorie D s'accumulera quotidiennement, en vertu d'un taux annuel composé et sera versé à terme échu à la Société pour la société en commandite le dernier jour ouvrable de chaque mois. Les actions sont rachetables en mars 2025 à leur valeur nominale.

### (d) NunaVet Animal Hospital Inc. (NAHI)

En janvier 2023, NAHI (Iqaluit) a racheté (remboursé) 126 500 de ses actions privilégiées détenues par la Société, à leur valeur nominale. Cela a donné lieu à un gain, car l'investissement avait été déprécié auparavant. Le gain a été comptabilisé dans l'état consolidé des résultats et de l'excédent accumulé en tant que recouvrement de placements de portefeuille précédemment dépréciés. Jusqu'au rachat, la Société était un détenteur enregistré de 126 500 actions privilégiées de premier rang de catégorie A de NAHI. Les droits liés à ces actions étaient régis par une convention unanime des actionnaires et un accord de souscription d'actions. La Société était en droit de recevoir une distribution cumulative à taux préférentiel fixe de 6,0 % par année.

## 6. Placements de portefeuille (suite)

### (e) CHOU Consulting and Development Inc. (CHOU)

La Société est une détentrice enregistrée de 125 000 actions privilégiées de premier rang de catégorie A dans CHOU. Les droits liés à ces actions sont régis par une convention unanime des actionnaires et un accord de souscription d'actions. La Société est en droit de recevoir une distribution préférentielle fixe et cumulative de 6,0 % par an, qui est payable en versements trimestriels. Les actions sont rachetables en octobre 2026 à leur valeur nominale.

### (f) Sudliq Developments Ltd. (SDL)

La Société est détentrice inscrite de 375 000 actions privilégiées de premier rang de catégorie E dans SDL. Les droits liés à ces actions sont régis par une convention unanime des actionnaires et un accord de souscription d'actions. La Société est en droit de recevoir une distribution cumulative à taux préférentiel fixe de 6,0 % par année. Les actions sont rachetables en décembre 2024 à leur valeur nominale.

En 2020, la Société a déterminé qu'il y avait une perte de valeur du placement de portefeuille qui a été considérée comme une baisse « autre que temporaire ». Par conséquent, la Société a réduit la valeur comptable nette de cet investissement à néant en enregistrant une provision pour perte d'investissement de 375 000 $ en 2020.

## 7. Créditeurs et charges à payer

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Apparentés - Gouvernement du Nunavut | | |
| Division des produits pétroliers | 45 181 $ | 64 757 $ |
| Sociétés territoriales | 29 459 | 31 178 |
| Ministères | 17 577 | 23 481 |
| | 92 217 | 119 416 |
| Tierces parties | 263 325 | 320 045 |
| Indemnité de congé annuel et heures compensatoires | 257 062 | 227 967 |
| Total des créditeurs et charges à payer | **612 604 $** | **667 428 $** |

Tous les montants ci-dessus ne portent pas d'intérêts et comportent des conditions de paiement normales.

## 8. Avantages sociaux futurs

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Indemnités de départ | 271 749 $ | 247 728 $ |
| Congé de maladie | 49 279 | 88 362 |
| Aide au relogement | 15 000 | 15 000 |
| | **336 028 $** | **351 090 $** |

La Société offre des indemnités de départ à ses employés qui y ont droit. Les conditions d'emploi prévoient que la plupart des employés comptant plus d'une année de service continu et ayant atteint l'âge de 55 ans sont admissibles aux indemnités de départ, selon leurs années de service et leur salaire au moment de la démission, du départ à la retraite ou du décès. Les indemnités maximales d'un employé représentent de 30 à 52 semaines de salaire, selon l'employé admissible.

La Société offre également des congés de maladie à ses employés admissibles. Les congés de maladie accumulés ne peuvent être liquidés en espèces et ne sont pas rachetés en cas de licenciement.

Des aides financières au relogement ont été comptabilisées pour les employés recrutés dans d'autres collectivités et sont basées sur le coût estimé de leur relogement au moment de leur retraite ou de leur démission.

Ces indemnités ne sont pas préalablement capitalisées et par conséquent, ne comporte pas d'actifs, ce qui entraîne un déficit du régime égal à l'obligation au titre des indemnités constituées.

Le tableau suivant présente un rapprochement des soldes d'ouverture et de clôture des avantages sociaux des employés**:**

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Avantages sociaux futurs, début de l'exercice | 351 090 $ | 150 475 $ |
| Coût des avantages pour l'exercice | 26 948 | 200 615 |
| Avantages payés au cours de l'exercice | (42 010) | ( - ) |
| Avantages sociaux futurs, fin de l'exercice | **336 028 $** | **351 090 $** |

## 9. Contributions gouvernementales

| | 2023 | 2022 |
|---|---|---|
| **Paiements de subventions du gouvernement du Nunavut** | | |
| Aux fins de fonctionnement | 2 858 000 $ | 2 858 000 $ |
| Aux fins de capital de risque | 270 000 | 270 000 |
| Aux fins d'investissement | 230 000 | 230 000 |
| | 3 358 000 $ | 3 358 000 $ |
| **Autres contributions du gouvernement du Nunavut** | | |
| Autres contributions directes aux filiales | 231 844 | 238 553 |
| | **3 589 844 $** | **3 596 553 $** |

## 10. Instruments financiers

**Gestion du risque**
La direction de la Société définit les éléments du risque, élabore des systèmes et des processus pour identifier, mesurer et gérer le risque. Elle présente son rapport sur la gestion du risque au conseil d'administration annuellement pour en obtenir son approbation. Un processus de gestion du risque, visant à comprendre, identifier, évaluer et atténuer les risques, surveiller les contrôles et communiquer les résultats a été établi et fait l'objet d'une révision annuelle.

Aucun changement du niveau de risque ne s'est produit depuis l'exercice précédent et aucune modification n'a été apportée aux pratiques de gestion du risque utilisées.

La Société est exposée aux risques suivants en raison des instruments financiers qu'elle détient **:**

**(a) Risque de crédit**
Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène, de ce fait, l'autre partie à subir une perte financière. La Société est exposée au risque de crédit par ses dépôts de trésorerie et équivalents de trésorerie auprès d'institutions financières, à la vente de produits aux clients donnant lieu à des débiteurs, et aux investissements dans les entreprises commerciales par l'achat d'actions.

**10. Instruments financiers (suite)**
**(a) Risque de crédit (suite)**

Pour la trésorerie et équivalents de trésorerie déposées dans des comptes portant intérêt, l'exposition maximale au risque de crédit correspond à la valeur comptable inscrite à l'état consolidé de la situation financière. Le risque associé à la trésorerie et équivalents de trésorerie est considérablement réduit en s'assurant que les actifs financiers sont placés auprès d'institutions financières bien capitalisées. Au 31 mars 2023, il n'y avait aucune concentration pertinente connue de risque de crédit par type de dépôt ou d'institution.

En ce qui a trait aux débiteurs, l'exposition maximale au risque de crédit correspond à la valeur comptable à l'état consolidé de la situation financière. L'exposition au risque en lien avec les débiteurs est directement influencée par la capacité des clients à respecter leurs engagements. Cette capacité dépend entre autres de l'exposition des clients aux fluctuations de l'économie du Nunavut. Pour atténuer ce risque, la Société effectue un suivi régulier de ses débiteurs.

La Société considère qu'un compte débiteur est en souffrance lorsqu'un client n'a pas effectué un paiement conformément aux conditions de paiement. Le tableau suivant présente la valeur comptable des débiteurs en souffrance, mais qui n'ont pas été classées comme dépréciées parce qu'elles ne répondaient pas au critère de dépréciation.

Débiteurs en souffrance, mais non dépréciées :

| | **31 mars 2023** | **31 mars 2022** |
|---|---|---|
| 31 à 60 jours | 90 056 $ | 80 798 $ |
| 61 à 90 jours | 78 920 | 10 469 |
| Plus de 90 jours | 286 662 | 105 455 |
| Total | **455 638 $** | **196 722 $** |

L'augmentation du solde des comptes débiteurs en souffrance, mais non dépréciées, est due à une réduction de la provision pour créances douteuses concernant les clients qui ont pris des engagements de paiement suffisamment importants et qui ont augmenté leur activité d'achat au cours de l'année 2022-23.

À la fin de 2023, on n'observait aucune concentration du risque de crédit selon le type de client ou de lieu.

## 10. Instruments financiers (suite)

### (a) Risque de crédit (suite)

La Société utilise un compte de provision pour pallier aux éventuelles pertes de crédit attribuables aux débiteurs. Le mouvement dans le compte de provision durant l'exercice était le suivant :

| | 31 mars 2023 | 31 mars 2022 |
|---|---|---|
| Solde au début de l'exercice | 526 139 $ | 517 593 $ |
| Recouvrements et reprises au cours de l'exercice | (252 371) | - |
| Provision complémentaire enregistrée au cours de l'exercice | 381 | 8 546 |
| Solde à la fin de l'exercice | 274 149 $ | 526 139 $ |

Pour les placements de portefeuille, l'exposition maximale au risque de crédit correspond à la valeur comptable à l'état consolidé de la situation financière. L'exposition au risque liée aux placements de portefeuille est directement influencée par la capacité des entités détenues à respecter leurs engagements. Cette capacité dépend entre autres de l'exposition des investisseurs aux fluctuations de l'économie du Nunavut. Pour atténuer ce risque, la Société a établi des directives précises à respecter avant d'investir dans une filiale. La Société passe également régulièrement en revue les pratiques des entités détenues une fois l'investissement fait, et peut parfois céder ses intérêts pour réduire davantage les risques de pertes importantes liées à ses investissements.

Au 31 mars 2023, la Société estime qu'il n'y a pas de risque de crédit important lié à ses placements de portefeuille, à l'exception de la provision pour perte sur investissements en capital de risque décrite à la note 6(f). Au 31 mars 2023, il n'y a aucune concentration pertinente connue de risque de crédit par groupement d'entreprises.

### (b) Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des taux d'intérêt sur le marché.

La Société de développement du Nunavut dispose d'une facilité de découvert non garantie de 100 000 $ au taux préférentiel de la banque. Au 31 mars 2023, aucun prélèvement n'a été effectué (2022 – nil).

Kivalliq Arctic Foods Ltd. a une marge de crédit d'exploitation de 420 000 $ portant intérêt au taux préférentiel majoré de 1,25 %. La marge de crédit est couverte par une garantie et une cession de priorité signée par la société mère. Au 31 mars 2023, aucun prélèvement n'a été effectué (2022 – nil). Kitikmeot Foods Ltd a une marge de crédit d'exploitation de 200 000 $ portant intérêt au taux préférentiel majoré de 0,5 %. La marge de crédit est couverte par une garantie et une cession de priorité signée par la société mère. Au 31 mars 2023, aucun prélèvement n'a été effectué (2022 – nil).

**10. Instruments financiers (suite)**
**(b) Risque de taux d'intérêt (suite)**

Depuis la création de l'Agence RBC en octobre 2019 à Pangnirtung, Uqqurmiut Arts and Craft Ltd. (1993) dispose d'une marge de crédit d'exploitation renouvelable de 100 000 $ au taux préférentiel de la banque, garantie par une caution signée par la société mère, pour financer les activités quotidiennes de l'Agence RBC à Pangnirtung. L'encours du prêt d'exploitation au 31 mars 2023 était de 55 000 $ (2022 - 60 000 $).

Le taux d'intérêt variable sur le prêt de l'Agence RBC soumet la Société à un risque de flux de trésorerie lié au taux d'intérêt. Pour chaque variation de 1 % du taux d'intérêt, la variation des charges d'intérêt annuelles serait de 550 $ (2022 - 600 $).

La Société est également exposée à ce risque à travers son prêt bancaire d'exploitation, puisque toute variation du taux d'intérêt se répercutera sur sa charge d'intérêts. La Société n'a pas utilisé le prêt d'exploitation bancaire au cours de l'exercice, atténuant ainsi tout risque de taux d'intérêt.

**(c) Risque de liquidité**

Le risque de liquidité est le risque qu'une entité ne soit pas en mesure de remplir ses obligations financières à l'échéance. La Société est exposée au risque de liquidité sur ses passifs financiers (créditeurs et charges à payer, ainsi que la dette). La Société gère le risque de liquidité en surveillant continuellement les prévisions et la trésorerie actuelle et prévisionnelle pour s'assurer de conserver suffisamment de ressources financières liquides pour financer ses activités. La dette de la Société à l'égard de l'Agence RBC à Pangnirtung n'arrivera à échéance que lorsque l'Agence cessera d'exister. D'autres passifs financiers devraient arriver à échéance dans moins d'un an.

La Société ne prévoit aucune difficulté à faire face à ses obligations futures en lien avec ses passifs financiers. La Société estime qu'elle a accès à un capital suffisant par l'entremise des flux de trésorerie générés à l'interne, l'aide du financement public et les sources externes, y compris les facilités d'emprunt permettant de répondre aux prévisions de dépenses pour l'exercice en cours.

## 11. Obligations contractuelles

La Société a conclu un contrat de location-exploitation à long terme pour la location de ses bureaux et d'un espace de vente, lequel expirera en juillet 2027. Les paiements minimaux futurs par exercice financier sont exigibles comme suit :

| | |
|---|---|
| 2024 | 140 816 $ |
| 2025 | 146 420 |
| 2026 | 152 268 |
| 2027 | 158 392 |
| 2028 | 53 488 |
| | **651 384 $** |

Kitikmeot Foods Ltd., une entreprise filiale de la Société de développement du Nunavut, a un contrat de location à long terme avec le hameau de Cambridge Bay pour un terrain comprenant son usine de transformation de la viande, son usine de transformation du poisson ainsi qu'une maison pour le personnel. Les paiements minimaux futurs par exercice financier sont exigibles comme suit :

| | |
|---|---|
| 2024 | 2 496 $ |
| 2025 | 2 496 |
| 2026 | 2 496 |
| 2027 | 2 496 |
| 2028 | 2 496 |
| | **12 480 $** |

Et ensuite, à chaque année 2 496 $

## 12. Droits contractuels

La Société a le droit de recevoir des distributions préférentielles annuelles cumulatives fixes de son placement de portefeuille. Les droits contractuels de la Société pour des actifs futurs dans le respect de ses cinq investissements en capital de risque sont comme suit :

| | |
|---|---|
| 2024 | 60 705 $ |
| 2025 | 48 580 |
| 2026 | 7 500 |
| 2027 | 7 500 |
| Total | **124 285 $** |

Uqqurmiut Arts & Craft (1993) Ltd. (UAC) a signé un contrat avec « Pangnirtung Post Office dealership », «RBC Agency service» et «QINIQ 4G-Community Service Provider (« 4G-CSP agreement ») à Pangnirtung».

## 12. Droits contractuels (suite)

L'entente pour une concession de bureau de poste intervenue entre UAC et Postes Canada, concerne les opérations du comptoir postal de Pangnirtung. Cette entente n'a pas d'expiration, sauf si les deux parties s'entendent pour y mettre fin. L'entente de service de l'agence RBC est conclue entre l'UAC et la Banque Royale du Canada (RBC). UAC a été nommée mandataire de RBC pour fournir des services bancaires et connexes au nom de la Banque, dans la communauté de Pangnirtung. Cette entente n'a pas d'expiration, sauf si les deux parties s'entendent pour y mettre fin. L'entente de 4G-CSP est conclue entre UAC et SSI Micro Ltd (SSI). UAC agit en tant qu'agent de SSI à Pangnirtung et les revenus tirés du contrat comprennent des honoraires mensuels et plusieurs redevances sur les services. Cette entente n'a pas d'expiration, sauf si les deux parties s'entendent pour y mettre fin.

Le tableau suivant résume les droits contractuels d'UAC pour les actifs futurs**:**

| | Concession bureau de poste | QINIQ Internet 4G-CSP | Agence RBC | Total |
|---|---|---|---|---|
| 2024 | 115 608 $ | 3 600 $ | 28 000 $ | 147 208 $ |
| 2025 | 115 608 | 3 600 | 28 000 | 147 208 |
| 2026 | 115 608 | 3 600 | 28 000 | 147 208 |
| 2027 | 115 608 | 3 600 | 28 000 | 147 208 |
| 2028 | 115 608 | 3 600 | 28 000 | 147 208 |
| Total | 578 040 $ | 18 000 $ | 140 000 $ | 736 040 $ |
| Et ensuite, à chaque année | 115 608 $ | 3 600 $ | 28 000 $ | 147 208 $ |

Ivalu Ltd. (Ivalu) a conclu un contrat pour « QINIQ 4G-Community Service Provider (« 4G-CSP agreement ») à Rankin Inlet ». L'entente 4G-CSP est conclue entre Ivalu et SSI Micro Ltd (SSI). Ivalu agit en tant qu'agent de SSI à Rankin Inlet et les revenus tirés du contrat comprennent des honoraires mensuels et plusieurs redevances sur les services. Cette entente n'a pas d'expiration, sauf si les deux parties s'entendent pour y mettre fin.

## 12. Droits contractuels (suite)

Le tableau suivant résume les droits contractuels d'Ivalu pour les actifs futurs:

| | QINIQ Internet 4G-CSP |
|---|---|
| 2024 | 3 600 $ |
| 2025 | 3 600 |
| 2026 | 3 600 |
| 2027 | 3 600 |
| 2028 | 3 600 |
| Total | 18 000 $ |
| Et ensuite, à chaque année | 3 600 $ |

**Société de développement du Nunavut** **Annexe A**
**Annexe consolidée des immobilisations corporelles (IC)**
**Au 31 mars**

| | Bâtiments | Équipement | Améliorations locatives | Mobilier et matériel de bureau | Matériel informatique | Matériel roulant | 2023 Total | 2022 Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Coûts des immobilisations corporelles** | | | | | | | | |
| Solde d'ouverture | 7 640 836 $ | 2 311 838 $ | 690 913 $ | 459 708 $ | 219 422 $ | 224 082 $ | 11 546 799 $ | 11 443 121 $ |
| Reclassifications | - | 5 521 | - | (5 521) | | | - | - |
| Acquisitions | 3 161 | - | - | 11 341 | 8 800 | 65 034 | 88 336 | 103 678 |
| Cession d'actifs entièrement amortis | (259 154) | (182 957) | (32 178) | (258 333) | (94 696) | (125 742) | (953 060) | - |
| Solde de fermeture | 7 384 843 | 2 134 402 | 658 735 | 207 195 | 133 526 | 163 374 | 10 682 075 | 11 546 799 |
| **Amortissement accumulé** | | | | | | | | |
| Solde d'ouverture | (6 956 668) $ | (2 211 414) $ | (674 503) $ | (427 564) $ | (213 563) $ | (224 082) $ | (10 707 794) $ | (10 522 649) $ |
| Reclassifications | 3 851 | 5 535 | (10 472) | 1 128 | (1 738) | 1 696 | - | - |
| Cession d'actifs entièrement amortis | 259 154 | 182 957 | 32 178 | 258 333 | 94 696 | 125 742 | 953 060 | - |
| Amortissement alloué au coût des produits vendus | (62 137) | (40 369) | (1 648) | - | - | (848) | (105 002) | (123 852) |
| Amortissement alloué aux frais de vente et d'administration | (18 910) | - | (1 285) | (9 074) | (7 888) | - | (37 157) | (61 293) |
| Solde de fermeture | (6 774 710) | (2 063 291) | (655 730) | (177 177) | (128 493) | (97 492) | (9 896 893) | (10 707 794) |
| **Travaux en cours** | | | | | | | | |
| Solde d'ouverture | 51 007 $ | 95 341 $ | - $ | - $ | - $ | - $ | 146 348 $ | 95 341 $ |
| Acquisitions | - | - | - | - | - | - | - | 51 007 |
| Solde de fermeture | 51 007 | 95 341 | - | - | - | - | 146 348 | 146 348 |
| **Valeur comptable nette** | 661 140 $ | 166 452 $ | 3 005 $ | 30 018 $ | 5 033 $ | 65 882 $ | 931 530 $ | 985 353 $ |

Certaines catégories d'immobilisations ont été reclassées pour permettre un regroupement global et une présentation pertinente.

**Société de développement du Nunavut** **Annexe B**

**Annexe consolidée des ventes**
**pour l'exercice clos le 31 mars**

| | Artisanat | Viande et Poisson | 2023 Réel | 2022 Réel |
|---|---|---|---|---|
| **Ventes** | | | | |
| Artisanat | 1 895 154 $ | - $ | 1 895 154 $ | 1 815 251 $ |
| Viande et poisson | 73 894 | 1 975 917 | 2 049 811 | 2 012 171 |
| Masques faciaux | - | - | - | 20 |
| Trousses de fabrication de mitaines pour les centres d'isolement | - | - | - | 99 000 |
| Fournitures | 3 140 | - | 3 140 | 4 330 |
| **Total** | 1 972 188 $ | 1 975 917 $ | 3 948 105 $ | 3 930 772 $ |
| | | | | |
| **Ventes - Par catégorie de clients** | | | | |
| Gouvernement du Nunavut - Ministères | 7 812 $ | 28 174 $ | 35 986 $ | 222 887 $ |
| Administration scolaire de district | 1 949 | 3 932 | 5 881 | 34 128 |
| Collège de l'Arctique du Nunavut | 3 004 | 6 265 | 9 269 | 4 984 |
| Actionnaires sans contrôle | - | 116 483 | 116 483 | 87 680 |
| Tierces parties | 1 959 423 | 1 821 063 | 3 780 486 | 3 581 093 |
| **Total** | 1 972 188 $ | 1 975 917 $ | 3 948 105 $ | 3 930 772 $ |

**Société de développement du Nunavut** **Annexe C**
**Annexe consolidée du coût des produits vendus**
**pour l'exercice clos le 31 mars**

| | Artisa-nat | Viande et Poisson | 2023 Réel | 2022 Réel |
|---|---|---|---|---|
| **Coût des produits vendus** | | | | |
| Stocks d'ouverture | 1 960 843 $ | 1 005 843 $ | 2 966 686 $ | 3 449 425 $ |
| Achats | | | | |
| Gouvernement du Nunavut - Ministères | 34 960 | 2 419 | 37 379 | 6 440 |
| Tierces parties | 1 016 621 | 784 140 | 1 800 761 | 1 637 700 |
| Main-d'œuvre directe | 345 282 | 439 410 | 784 692 | 840 871 |
| Services publics | | | | |
| Gouvernement du Nunavut - Sociétés territoriales | 38 519 | 264 987 | 303 506 | 305 886 |
| Division des produits pétroliers | 47 297 | 62 458 | 109 755 | 96 357 |
| Transport et emballage | 75 009 | 531 134 | 606 143 | 470 722 |
| Commissions | 78 856 | - | 78 856 | 47 814 |
| Amortissement | 12 026 | 92 976 | 105 002 | 123 852 |
| Salubrité des aliments et productivité | - | 19 189 | 19 189 | 24 996 |
| Réparation et développement de produits | 3 840 | - | 3 840 | 9 465 |
| Stocks de clôture | (1 641 274) | (1 099 596) | (2 740 870) | (2 966 686) |
| **Total** | 1 971 979 $ | 2 102 960 $ | 4 074 939 $ | 4 046 842 $ |

Le coût des produits vendus comprend l'augmentation des provisions pour moins-value des stocks totalisant 249 629 $, et des réductions de valeur des stocks totalisant 17 269 $ (224 142 $ et 14 265 $ respectivement en 2022)

**Société de développement du Nunavut** **Annexe D**
**Annexe consolidée des frais de vente et d'administration**
**pour l'exercice clos le 31 mars**

| Frais de vente et d'administration | Artisanat | Viande et Poisson | 2023 Réel | 2022 Réel |
|---|---|---|---|---|
| Salaires et avantages sociaux | 1 680 030 $ | 252 314 $ | 1 932 344 $ | 1 777 031 $ |
| Charges de projet | 260 065 | - | 260 065 | 219 648 |
| Charge pour créances douteuses (recouvrements et reprises) (Note 10(a)) | (252 371) | 381 | (251 990) | 8 546 |
| Honoraires professionnels | 93 263 | 58 809 | 152 072 | 139 998 |
| Fournitures de bureau | 102 122 | 41 504 | 143 626 | 133 745 |
| Loyer | 121 539 | - | 121 539 | 92 848 |
| Réparation et entretien | 33 646 | 87 396 | 121 042 | 90 265 |
| Charges du bureau de poste de Pangnirtung | 120 233 | - | 120 233 | 109 967 |
| Déplacements | 117 201 | 440 | 117 641 | 92 667 |
| Publicité et promotion | 75 947 | - | 75 947 | 81 551 |
| Frais et intérêts bancaires | 55 404 | 12 123 | 67 527 | 57 980 |
| Charges du conseil d'administration | 66 240 | - | 66 240 | 34 983 |
| Téléphone | 49 667 | 11 356 | 61 023 | 71 516 |
| Charges pour l'agence RBC | 49 884 | - | 49 884 | 47 589 |
| Amortissement | 30 487 | 6 670 | 37 157 | 61 293 |
| Foires commerciales | 30 331 | - | 30 331 | - |
| Assurances | 24 498 | - | 24 498 | 16 778 |
| Charges d'automobile | - | 21 652 | 21 652 | 10 307 |
| Services publics | | | | |
| Division des produits pétroliers | 19 525 | - | 19 525 | 18 829 |
| Gouvernement du Nunavut - Sociétés territoriales | 9 836 | - | 9 836 | 9 046 |
| Divers | 13 996 | - | 13 996 | 5 626 |
| Licences et contrats de location | 1 020 | 9 610 | 10 630 | 16 249 |
| Fret et courrier | 4 932 | - | 4 932 | 386 |
| Frais d'échantillonnage de Pêches et Océans Canada | - | 4 200 | 4 200 | 4 200 |
| Frais de formation | 3 238 | - | 3 238 | 9 602 |
| Services de traduction | 1 884 | - | 1 884 | 2 960 |
| Honoraires juridiques | 762 | - | 762 | - |
| Perte exceptionnelle - Compensation versée aux pêcheurs | - | - | - | 10 955 |
| **Total** | 2 713 379 $ | 506 455 $ | 3 219 834 $ | 3 124 565 $ |

ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑯᐊᐳᕇᓯᓐᖓᑦ
NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION
LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DU NUNAVUT
NUNAVUNMI PIVALLIAJJUTIKHALIRINIRMUT KUAPURIISINGAT

WWW.NDCORP.NU.CA